

உ  
முகுகக் கடவுள் துணை



# திருச்செந்திற் பிரபந்தம்

பதினாறில் உரையுடன் கூடிய

2-வது—சிலேடை வெண்பா

3-வது—திரிபந்தாதி

4-வது—யமகவந்தாதி

(இரண்டாம் பகுதி)

திருச்செந்தூர்  
ஸ்ரீ சுப்பிரமணிய சுவாமி தேவஸ்தான  
வெளியீடு

## 4-வது யமக அந்தாதி

முன்னுரை

வெண்பா

அமரர்களும் போற்றயில்லேல் அண்ணவீர் சேத்தூர்  
யமகஅந்தா திப்பாட் டிசைப்போர்—குமா  
குருபரற்கு ளாவார் குலவுகல்விப் பேறு  
மருவியன்ப ராவார் மகிழ்த்து.

சந்தனவெற்பு என்று கூறப்பெறும் பொதியை, தமிழ்மொழி வளர்வதற்கு இடமானதென்று, சந்தன சலம் என்னும் திருச்செந்தாரும் தமிழ்ப்பெருக்கையுடைய தென்றால் மிகையாகாது. இதுவரை எத்தனையோ பெரும் புலவர்கள் போற்றிப் புகழ்ந்த சிறப்புடையது.

கற்பனைக் களஞ்சிய மென்று பாராட்டப்பெறும், சிவப்பிரகாச சுவாமிகள், தமது இலக்கண ஆசிரியரான வெள்ளியம்பலவாணத் தம்பிரான் கருத்துப்படி, அவரிடம் அழக்காறுகொண்ட புலவன் ஒருவனை, அடக்கிக் குரு நாதருக்கு அடிமையாகச் செய்யும்பொருட்டுச் செத்தில் நிரோட்டம் என்ற முப்பது பாடல் கொண்ட அந்தாதி நூல் பாடி வெற்றி கொண்டார் என்பதும், அத்தலம் திருச்செந்தாரே என்பதும் யாவருமறிவர். இந் நூற் பாடல்கள் உதடுகள் ஒட்டுதலற்ற தன்மையிலமைந்தவை ஆகவேதான் நிரோட்டம் எனப் பெயர்பெற்றது.

திருவருணையில், வில்லிப்புத்தூராரிடம் வாதில் வெல்லும் பொருட்டு அருணகிரிநாத சுவாமிகள் பாடிய கந்தரந்தாதி இந்நூலைப்போன்ற யமகப் பாடலேயாம். யம-கம் என்றால் யமனைத் தலையில் உடையது என்று



கை-செள" என்ற நான்கும் மோனை. அப்படியே மற்ற வற்றுக்கும் கொள்க. இவ்வியல்பு ஆசிரியர் மூலமறிவது எளிதாகும்.

நான்கடியும் முதற்றொடர்பில் ஒரேவிதமாயமைந்த காரணம் பற்றி நான்காவது வரிசையில் யமக அந்தாதி யென்ற இதை அமைத்திருப்பது சித்தித்தற்குரியது. இதைப்படித்துப் பாட்டினியல்பையும் பொருளின் அமைப்பையும், யமகத்திலும் இளிய நடைமையும் மனத்தின் திடத்தையும், தெய்வத் திருவருட்டுணையையும் காணலாம். மிக எளிய பாட்டையே படித்து மகிழ்பவர்கட்கு இந்நூல் மலைவு தருவது இயல்பு. கருத்தாழமும், சித்தனைக்கிடமும், இல்லாத வெறும் வெண்மைமையான பாடல்களில் கவை என்ன இருக்கிறது? எதையும் நனுகி ஆராய்வனர்கட்கே அந்த அரிய சாதினை மூலம் பெறிய பொருள் கிடைக்கும். அத்தகைய பெருஞ் சாதினைத் திடைத்ததுதானே விஞ்ஞானம், புகைவண்டி, உத்தூர்தி வானவியானம். சந்திரமண்டலம் கரை செங்கத் துண்டு எது ஆராய்ச்சியின் பயன் அல்லவா?

அதுபோல, சந்தி, திரிபுச் சொற்களின் நயம், திரு பொருள் தருவதான சினைடைச் சொற்கள், அத்தகையதான எழுமை, அப்படி யோகி, பொருட்சொந்தி, திரைமருள் வையது ஆக்கவை அமைத்து, கிட்பை, யப்பை வட்டு இன்பந்தருவது திருத்தனை சித்திசை கனகசொகை சித்தொகை முதலிக் கைநிறைவு யோகிசை வையது கை பொலி வெளிக் கைதனை. விதியகை சொந்தது உயிரை உதவந்து கிட்பை யோந்தனைகலி. பெறு கை பொலி திருத்தித் கைகள் என்னவா. கைவை அத்தகையதானவையம்.

திருநாஸ்திரிபுச் சொற்களின் நயம் கிட்பை உதவது பெறு கைவை அப் திரை திரைமருள் உதவகை திருநாஸ்திரிபுசொந்தி கைவை பாடகை எந்தி யநிறைவுகள். ஒரே ஆக்கவைத்தது பாடகை கைநிறைவு யோந்தனை. கைவை அத்தகைய

அவற்றைப், பனை ஒலையேட்டில் ஒரே தடவையிற் பாடி எழுதுவதும், தியான செபவழிபாடுகளை யியற்றுதல், பல தலசேவை ஆதிய வகையில் வாழ்ந்தனர். திருவள்ளுவர் பாடிய திருக்குறள் தடையில் "மறுநெறித் திருநூல்" நூற்றுமுப்பது அதிகாரத்தில் பல கருத்தைக் கூறினர். தமிழ் மொழியில் மொழி முதலில் வராத அக்கரங்களையும் உயிரொடு புணர்த்தி ஒவ்வொருமுத்துக்கு ஒரு குறட்பா ளீதம் 216 குறள் வருக்கக்குறள் என்ற பெயரிலியற்றி னர். ஆத்திசூடி, கொன்றைவேந்தன் போன்ற நீதி நூல்களிலும்கூடக் கூறுத சிறப்புடையது இந்நூல் என்னலாம்.

அறுவகை யிலக்கணம் என்பதொன்று. எழுத்து, சொல், பொருள், யாப்பு, அணி என்ற ஐந்திலக்கணங் களையும் கற்றுவரும் புலமைக்குரிய இலக்கணமே ஆருவ தாம். முதலில் தமிழ் எழுத்துக்களின் வரிவடிவத்தின் இயல்பு கூறுகின்றார். தமிழ் எண்கள் உருமாறி, ஏன் இல்லாமலே மறைந்துவரும் இக்காலத்தில் அதை விளக்க உறுதுணையாகும். இந்த வகையில் தமிழ்ப்புலமை யும் தவச்சிறப்பும் அமைந்த தண்டபாணி சுவாமிகள் பலதலம் சென்று பனுவல்களியற்றித் திருவாமாத்தூர் என்ற சிவதலத்தில் தங்கியிருந்து ஞானசமாதிபுற்ற னார்.

இந்நூல் வரிசைப்பட பதிப்பாகி வருகிற தொடர்பில் திருச்செந்தூர் தேவத்தான வெளியீடாக வருகிறது. முருகன் அன்பர்கட்குப் பெரிதும் பலனுடையது. தேவத் தான அறங்காவலர்கட்குத் தமிழுலகம் பெரிதும் நன்றி யுடையது.

வணக்கம்

இங்ஙனம்,

திருவாமாத்தூர் }  
வியூப்புரம் P.O. }

தி. செ. முருகதாச ஐயா,  
கௌமார மடாலயம்

உ  
முருகன் துணை

## 4வது - யமக அந்தாதி

பாட்டும் பொருளும்

காப்பு - கட்டளைக் கவித்துறை

கந்த வியமக வந்தாதி மார்பணி கைக்கொளச்சி  
கந்த வியமக வந்தா திமதக் களிறுகொள்வார்  
கந்த வியமக வந்தாதி யாடமர்க் காரன்செந்திற்  
கந்த வியமக வந்தாதிக் காவல் கணபதியே.

இ—ள்

கந்த-மணத்துக்கு  
நியம-இடமாக  
க(வ்)வு-பொருந்தியும்  
அம்-அழகுடையதுமாகி  
தாதி - பூந்துகளோடுடைய  
மாலைகள் உடையவர்  
மார்பு-தன்மார்பில்  
அணி-அணிசெய்வதாய்  
கைக்கொள்-கையிற்றங்கிய  
அச்சி-வேலாகிய தாயால்  
கந்தன்-ஒன்றுக்கப்பட்ட  
வடிவினன்

இயம்-ஒலியை  
அக-உள்ளிற்கொண்ட  
அந்து-பாதச்சிலம்பணிந்த  
ஆதி-முதற்பொருளான  
வன்  
மதக்களிறு-மதமுடைய  
அயிராவணம் என்ற  
யானையை  
கொள்வார்-வாகனமாக  
வுடைய சிவனது

கந்து-பந்துக்குரியவன்  
அல்-இருள்போதில்  
நியம-இணக்கமாக  
கவந்தஆதி-குறையுடலும்  
பேயினமும்  
ஆடு-ஆடிமகிழும்படி  
செய்யும்  
அமார்க்காரன்-போர்க்கள  
முடையவன்  
செந்தில்-திருச்செந்  
தூரினையுடைய  
கந்தன்-கந்தக்கடவுளாவர்  
(அவரது)  
யமக-யமகமென்ற  
சிறப்புள்ள  
அந்தாதி-தூறுபாடலுடைய  
இந்நூற்கு  
காவல்-துணையிருப்பது  
கணபதியே-விநாயகப்  
பெருமானேயாகும்  
எ,று.

நூல்

சீரெனத் தந்தரும் பூவார் கமலம் செழுங்கயல்வெண்  
 சீரெனத் தந்தரும் வாவிசன் குழ்செந்திற் சேய்தெளிசொற்  
 சீரெனத் தந்தரும் வழுப் புரியுந் திறன்முதலாம்  
 சீரெனத் தந்தரும் பாக்கைத்து ளார்க்குத் தினம்நல்குமே

இ-ள்

சீர்-சிறப்பமைந்த	சொல்-உபதேசமொழியால்
அனம்-அனங்களும்	உதவுகின்ற
தந்து-நூல்சேர்ந்ததண்டில்	சீரன்-சிறப்பினையுடை
அரும்-அருமையாக	யவர்
மலர்ந்த	தந்து-கெடுதலுடைய
பூஆர்-பூக்களையுடைய	அந்தரும்-கீழ்மக்களும்
கமலம்-தாமரைகளும்	வாழ-இன்பம் அடையும்படி
செழும்-வளமான	புரியும்- அருளவல்ல
கயல்-மீன் இனங்களும்	திறன்முதலாம்-மேன்மை
வெண்-வெண்ணிறமான	முதலிய
சீர-பால்போன்ற	சீர் அனந்தம்-பல
நந்தம்-சங்குகளும்,	நன்மைகளை
சேர்ந்து	தரும்-கொடுக்கவல்ல
தரும்- அழகைத்தருகின்ற	பா-தெய்வீகப் பாடலாகிய
வாவிசன்-குளங்கள்	அருட்செல்வத்தை
குழ்-குழப்பெற்றுள்ள	கைத்து-தமது கையகத்தே
செந்திற்சேய்-திருச்சேத்	உளார்க்கு-உடையஅன்பர்
தூர்ப் பெருமான்	கட்கு
தெளி-பாசமகன்ற ஞான	தினம்-நாடோறும்
வினக்கத்தை	நல்கும்-(தனது அருளை)
	உதவியருள்வான்
	எ. று. அ. அசை

1

தினமா தரிக்கு மொழியால் உருகித் திகைத்துவருந்  
 தினமா தரிக்குந் ததியிது காண்செந்திற் செல்வப்புலித்  
 தினமா தரிக்கும் பிரானுக்கும் நாடொறுஞ் செங்கரத்தேந்  
 தினமா தரிக்கும் புதல்வா கலாபச் சிவண்டியனே





செந்தூரன்-திருச்செந்  
தூரை இடமாகப் பெற்றவர்  
பைங்கிளி-அருணகிரி  
நாதரான கிளி  
செப்பிடும்-திருவாய் மலர்ந்  
தருளிய  
ஆசி-துதிப்பாடல்களை  
கண்டு-ஏற்று  
இயங்கும்-பிரகாசிக்கின்ற  
புயத்து-தனதுதோளிடத்து  
வைத்தோன்-அமரச்  
செய்தவர்  
கொலைசெய்-உயிருக்கு  
ஊறு செய்வதான  
விடம்-ஆல்கால விடம்

புதல்வன்-குமார்க்கடவுள்  
(அவரது)  
வெண்ணீற்றை-திரு  
நீற்றினை  
சிறப்புற-தன்ருக  
பூசி-அணிந்தும்  
கண்டி-உருத்திராக்கத்தை  
அணிந்து-மாலையாகப்  
பூண்டும்  
தவம்புரிவார்-தவமியற்று  
பவர்கள்  
எண்ணில்-அளவற்ற  
சித்தர்கள்-சித்தர்  
கூட்டங்கள்  
எ. று. ஏ. அசை

அருணகிரிநாதர் பாடலின் அருமை காரணமாக  
அவரைக் கிளியாக்கித் தன் தோளில் முருகன் அணிந்  
தான் என்று கொள்க.

சித்தத் தருக்குடை யார்மனை வாயிலிற் சென்றுடல்  
சித்தத் தருக்கு நிராகி னேன்,பன்றித் திண்மருப்பொ  
சித்தத் தருக்குநல் குங்கரத் தாய்,திருச் செந்திலில்வ  
சித்தத் தருக்குணர் வார்பணி நாடொறுஞ் செய்யச்செய்யே

இ-ள்

சித்தமனத்தினிடத்து  
தருக்கு-ஆணவத்தை  
உடையார்-கொண்டவர்  
களது  
மனை வாயிலில்-விட்டு  
முகப்பில்  
சென்று-போய்தின்று  
உடல் உசி-சரீரம்குறுகி

அத்தருக்கு-தந்தையான  
சிவனுக்கு  
நல்கும்-உதவிய  
கரத்தாய்-திருக்கையினரே  
திரு-சிறப்புமிக்க  
செந்திலில்-திருச்செந்  
தூரில்  
வசித்து-தங்கியிருந்து

தத்தருக்கு-இரப்பவர்  
களுக்கு  
நிகர் ஆகினேன்-ஒப்பா  
னேன் (அத்தகைய  
அடியேனை)  
பன்றி-பன்றியின்  
திண்-வலிமையான  
மருப்பு-பல்லின் கொம்பை  
ஒசித்து-பிடுங்கி வந்து

அ(ர்)த்த-பொருட்  
செறிவுடைய  
ருக்கு-வேதங்களை  
உணர்வார்-கற்றறிந்த  
மேலவரது  
பணி-ஏவற்றெண்ணுகளை  
நான் தொறும்-தினமும்  
செய்ய-நான் செய்யுமாறு  
செய்-திருவருள் புரிவீராக  
ஏ. அசை

திருமாலின் வராக அவதாரத்தில் இறைவன் சொற்  
படி முருகன் சென்று, அதன் பற்கொம்பை எடுத்து  
வந்து உதவினர் என்பது வரலாறு. சுப்பிரமணிய பராக்  
கிரமத்திற் காரணக. 4

செய்ய கவிப்புல வர்க்கருள் வாய்! கன்னல் செந்நெல் அருச்  
செய்ய கவிப்புல வம்பொலி சீர்திகழ் செந்திலில் வாழ்  
செய்ய கவிப்புல வம்போதி கொள்ளிற் சினந்தடங்கச்  
செய்ய கவிப்புல வர்ப்புரந் தாய்! மெய்ச் சிரத்தை நல்கே

இ-ள்

செய்ய-செம்மையான  
கவி-கவிகளைப் பாடுகின்ற  
புலவர்க்கு-கவிஞர்களுக்கு  
அருள்வாய்-கருணை செய்  
பவரே  
கன்னல்-கரும்பும்  
செந்நெல்-சிறந்த நெற்  
பயிரும்  
அரு-என்றும் நீங்காத  
செய்ய-வயல்களிடத்து  
கவி-நிதைத்துள்ள  
புலவு-சேற்று மனமும்,

கவு-உள்ளத்தைக் கவ்வி  
யுள்ள  
இ-இந்த  
புல-ஐந்து புலன்களும்  
வம்பு-விம்புகொண்டு  
ஒதிகொள்ளில்-போரிடும்  
போது  
சினந்து-நீர் அவற்றைக்  
கேர்பித்து  
அடங்க-செயலறும்படியும்  
செய்-என்வசமாகவும்  
செய்வீராக!



செந்தில்-திருச்செந்தூரில்  
சேரும்-கோயில்கொண்டு  
அறுசிரத்து-ஆருகிய  
திருமுகமுடைய  
ஐய-பெருமானே!

ஈந்தருள்-கொடுத்து  
உதவவேண்டும்  
செம்-சிறப்பான  
புகழ்-மேம்பாடுகளை  
எல்லாம்  
எ. று. ஏ. அசை 6

செம்புக ரானனத் தான்றுணை யாங்குக தெர்ப்பயினுற்  
செம்புக ரானப் புரிந்தான் மருக! சிவன்விழியிற்  
செம்புக ரானல் லுருக்கொண்டு ளாய்! திருச் செந்திலெந்தாய்  
செம்புக ரானதொக் குஞ்சிந்தை யேனைத் திருத்துதியே

இ-ள்

செம்-சிறப்பான  
புகர்-புள்ளிகளைக்கொண்ட  
ஆனனத்தான்-யானைமுகக்  
கணபதிக்கு  
துணை-ஆம்-தம்பியாகிய  
குக-குகக்கடவுளே  
தெர்ப்பையினால்-தருப்பை  
புல்லால்  
செம்புகர்-விளக்கமான  
சுக்கிரனது  
ஆன-கண்கெடும்படி  
புரிந்தான்-செய்த திரு  
மாலின்  
மருக-மருகரே  
சிவன்-சிவபிரானுடைய  
விழியில்-தெற்றிக்கண்ணில்  
செம்-செந்திறமாய்உதித்த  
புகரா-தீப்பெரறியின்  
வழியாத

நல்-அழகியையுடைய  
உரு-திருஉருவத்தை  
கொண்டுள்ளாய்-ஏற்ற  
வரே!  
திரு-தெய்வத்தன்மையான  
செந்தில்-திருச்செந்  
தூரிடமுன்ன  
எந்தாய்-எமதுதந்தையே!  
செம்பு-தாமிரமானது  
கரு-கருமையானகளிம்பை  
ஆனது-பெற்றதனை  
ஒக்கும்-ஒப்பான  
கசடமைந்த  
சிந்தையேனை-மனத்த  
னான என்னை  
திருத்துதி-நல்லபண்புடைய  
யவனாக அருள்புரிவீராக  
எ. று. ஏ. அசை

குறிப்பு: வாமனாவதாரத்தில் திருமால் மாபலியிடம் தானம் வாங்கும் சமயம் நீர்க்கமண்டல வாயிலை வண்டுரு வாகி கக்கிரன் அடைத்தான். தருப்பைப் புல் ஒன்றால் வாயிலைக் குத்தினர் மால். கண்ணிற் பட்டு ஒருகண் குருடாயினள் கக்கிரன் என்பது வரலாறு. 7

திருத்து திக்கையர் வெருண்டேகு மாறு செலுத்துவதாம்  
திருத்து திக்கையன் ,றன்னோ டிகலும் சிறுவ!கஞ்சத்  
திருத்து திக்கைய மருக செந்தூர்க்குக்! செஞ்சொலன்பர்  
திருத்து திக்கை யறிவினர்முற் போந்துயர் தீர்த்தருளே .

இ-ள்.

திருத்து-நிலைத்துள்ள  
திக்கு-எட்டுத்திசைக்காவல  
ரான

ஐயர்-இந்திரன் முதலி  
யோர்

வெருண்டு-அச்சமுற்று  
ஏகுமாறு-ஒடி ஒளியும்படி  
செலுத்துவதாம்-ஆணை  
செலுத்திய

திரு-வரத்தினையுடைய  
துதிக்கையவன்-யானை

முகத்தாருகளை  
தன்னோடு-அகரனுடன்

இகலும்-போர்புரித்த  
சிறுவ-குமார்க்கடவுளே!

கஞ்ச-தாமரைப்பூவுடைய  
திரு-இலக்குமிதேவி

துதி-பாராட்டுகின்ற  
கைய-அலங்காரமுடைய

மருக-மருகரே!

செந்தூர்-திருச்செந்  
தூரினையுடைய

ருக-ருகக்கடவுளே  
செம்-செம்மையான

சொல்-சொற்களமைய  
அன்பர்-அன்பர்கள்

பாடுகின்ற  
திரு-தெய்வீகமான

துதி-தோத்திரப்பாடல்களை  
கை-வெறுக்கின்ற

அறிவினர்முன்-மூடர்  
கனிடத்தில்

போம்-பொருளை விரும்பி  
ஏகும்

துயர்-வருத்தத்தை  
தீர்த்து-அறச்செய்து

அருள்-திருவருள்புரிவீராக  
எ. று. ஏ-அகை

தீரத் தனத்தத்தை பாடிப் புனையும் திருப்புகழ்ச்சேய்  
தீரத் தனத்தத்தை நீக்கவல் வான்: திருச் செந்திற்சிந்து  
தீரத் தனத்தத் தயிலணித் தோன்பதந் தேடிவருந்  
தீரத் தனத்தத்தை வேதன்செய் முத்தொழில் தியனவே

இ—ள்

தீரத்தன-தவத்தின்	அத்தத்து-கையினிடம்
வலிமைமிக்க	அயில்-வேலாயுதத்தை
தத்தை-கிளியான	அணிந்தோன்-தரித்
அருணகிரிநாதர்	துள்ளவர்
பாடி-திருவாய் மலர்ந்து	பதம்-அப்பெருமான்
புனையும்-அணியப்பெற்ற	திருவடியை
திருப்புகழ்-சந்தக்கவிகளை	தேடி-அடையவிரும்பி
யுடைய	வருந்தீர்-தவஞ்செய்யா
சேய்-முருகக் கடவுள்	தவர்களே
தீர-முழுவதும்	அத்தன்-சிவனும்
நன-செல்வம் இன்மை	நத்தத்து-சங்கணிந்த
காரணமாக	ஐ-திருமாலும்
தத்தை-வரும்துன்பத்தை	வேதன்-பிரமனும் ஆகிய
நீக்க-நீங்கச் செய்ய	இவர்கள்
வல்லான்-வல்ல	செய்-புரிசின்ற
கடவுளாவர்	முத்தொழில்-அழித்தல்,
திருச்செந்தில்-திருச்செந்	காத்தல், படைத்தலான
தூரில் உள்ள	முச்செயலும்
சிந்து-கடலின்	தியன-துன்பத்தைத்
தீரத்தன்-கரைக்கோயி	தருவனவே
லுடையவன்	எ. று. ஏ. அசை

எனவே-முத்தொழிலும் எய்தாவாறு தவம் செய்க,  
என்றதாம் 9)

தியன்ன வாகலி மிக்குடை யேன், வெஞ் சினப்பிணியைத்  
தியன்ன வாகவ, வீரருள் ளாய்! திருச் செந்திலெந்தாய்!  
தியன்ன வாகத்த வேலாயு தம்புனை திண்புயமூர்த்  
தியன்ன வாகனற் கஞ்சாத வாழ்வருள் சிக்கறுத்தே

இ-ள்

தீயன்-மிகக்கொடியவன்  
 அவா-ஆசைகளையும்  
 கலி-வறுமையையும்  
 மிக்கு-மிகுதியாக  
 உடையேன்-பெற்றுள்  
 எவன்  
 வெம்-வெம்மையுடைய  
 சின-கோபமென்ற  
 பிணியை நோயினே  
 தீயன்-போக்காதவன்  
 ஆயினும்  
 தவ-ஒன்பதாகிய  
 ஆகவளீரர்-போர்வீரர்களை  
 உள்ளாய்-துணைவரா  
 யுடையவரே  
 திருச்செந்தில்-திருச்செந்  
 தூரில் விளங்கும்  
 எந்தாய்-எமது தந்தையே!  
 தீஅன்ன-நெருப்பை, ஒத்த

ஆகத்த-திருமேனி  
 யுடையவரே  
 வேலாயுதம்-வேற்  
 படையை  
 புனை-தரித்திருக்கின்ற  
 திண்புய-வலிய தோள்  
 களையுடைய  
 முர்த்தி-முருகக் கடவுளே  
 அன்ன-அன்னப்பறவை  
 யின்  
 வாகனற்கு-வாகனமுடைய  
 பிரமனுக்கு  
 அஞ்சாத-பயப்படாத  
 வாழ்வு-முத்திப்பேற்றை  
 அருள்-திருவருள்புரிநீ  
 ராக!  
 சிக்கு-வினையின் பிணிப்பை  
 அறுத்து-அறவே இல்லா  
 மல் செய்து  
 எ. று. ஏ. அசை 10

சிக்கன கங்களைச் சற்றுஞ்செய் யேன்புதுச் செல்வரைக்கெஞ்  
 சிக்கன கந்தரல் வேண்டிநிற் பேண்.நின் திருப்புகழ்பே  
 சிக்கன கந்தொறுஞ் சென்றிறைஞ் சேன், எழிற் செந்திலேதே  
 சிக்கன கந்தைகொண் டேன், எனை ஆண்டருள் சீக்கிரமே.

இ-ள்.

சிக்கன்-வினைப்பந்த  
 முடையவன்  
 அகம்-ஆணவமாகிய  
 வற்றை  
 கனை-நீக்கும் தவத்தை  
 சற்றும்-சிறிதளவும் கூட

சென்று-போய்  
 இறைஞ்சேன்-வணங்கா  
 தவன்  
 எழில்-அழகுமிக்க  
 செந்திலை-திருச்செந்  
 தூரில் வந்து

செய்யேன்-செய்யாதவன்  
புதுச்செல்வரை-புதுப்பண  
முடையவரை  
கெஞ்சி-நயமொழிகூறி  
கனகம்-பொருளை  
தரல்வேண்டி-கொடுக்க  
விரும்பி  
நிற்பேன்-அவர்முன்  
காத்திருப்பேன்  
நின்-தேவரீருடைய  
திருப்புகழ்-பெருமைகளை  
பேசி-துதித்துக்கொண்டு  
கல்நடம்தொறும்-மலைக்  
கோவில்கள் எங்கும்

தேசிக்கன்-அன்பு  
செய்யாதவன்  
அகந்தை-எல்லாமறிந்தது  
போன்ற இறுமாப்பை  
கொண்டேன்-மிகவு  
முடையேன்  
எனை-அத்தகைய  
அடியேனை  
ஆண்டு-கருணையால்ஏற்று  
அருள்-திருவருள் புரிய  
வேண்டும்  
சிக்கிரமே-அதிவிரைவாக  
எ.று.

11

சேக்கிர கந்தனக் கேயுழைத் தெய்த்துவின் சேரொன்பதாம்  
சேக்கிர கந்தம் இகல்காட்ட நொந்தனன் செஞ்சிகிமேல்  
சேக்கிர கந்தம் பதியாகி வந்தருள் செந்நிணவேற்  
சேக்கிர கந்த,செந் தூர்முரு காதொண்டர் சித்தத்தனே

இ-ள்.

சீ-அறிஞர் இகழும்படி  
கிரகம்தனக்கே-இல்வாழ்க்  
கைக்கே  
உழைத்து-பாடுபட்டு  
எய்த்து-தளர்ச்சியுற்று  
விண்ணேர்-ஆகாயத்  
தமைந்த  
ஒன்பதாம்-ஒன்பது உருவி  
லுள்ள  
சீ-ஒளியிக்க  
கிரகம்-கோள்கள்  
தம்இகல்-தமக்குள்ள  
வலிமையை

சிகிமேல்-மயில்வாகனத்  
தின்மீது  
சீக்கிரகம்-அதிவிரைவாக  
தம்பதியாகி-தேவிமாருடன்  
வந்தருள்-வந்தருள  
வேண்டும்  
செம்-செந்நிறமான  
நிண-ஊன்படிந்த  
வேல்-வேலாயுதமென்ற  
சீக்கிர படைபை  
உடையவரே  
கந்த-கந்தக்கடவுளே  
செந்தூர்-திருச்செந்  
தூரினையுடைய



காட்ட-என்பாற் செலுத்து வதால்	முருகா-முருகப்பெரு மாளே
நொந்தனன்-வருந்த லாளேன்	தொண்டர்-அடியவர்களது சித்தத்தனே-மனதிற்
செம்-செழுமையான	குடியிருப்பவனே!
எ. று.	12

சிந்தைக் கவினைப் பாடும் புலவர் சிவந்தபெரும்  
சிந்தைக் கவினைப் பொன்றும்நல் காணச் செழுங்கனிகப்  
சிந்தைக் கவிகள யின்றோடும் சோலைத் திருச்செந்திலூர்ச்  
சிந்தைக் கவினைத் தூயர்பல் லோர்தினம் சேவிப்பரே.

இ-ள்.

சிந்தை-சிந்து முதலிய இசைப்பாடல்களையும் கவினை-இயற்றமிழ்ப் பாடல்களையும் பாடும்-இயம்பித் துதிக்கின்ற	ஐ-அழகிய கவிகள்-குரங்குகள் அயின்று-உண்டும். ஆடும்-விளையாடுகின்ற சோலை-பொழில் வளம் மிருந்த திருச்செந்தில்-திருச்செந்தூரென்ற ஊர்-பதியினையும் சிந்தை-அங்குள்ள கடலையும் கவினை-அருட்புலவர் களையும் தூயர்பல்லோர்-பலபேரன் பர்கள் தினம்-நாடோறும் சேவிப்பர்-கண்டு வணங்குவர்
புலவர்-கவிஞர்களுடைய சிவந்த-செம்மையுற்ற பெரும்-விசாலமான சிந்தைக்கு-மனத்துக்கு அவி-அழிவைத் தருகின்ற களைப்பு-மனக்கவலைகள் ஒன்றும்-ஒறுசிறிதும் நல்காண-தர இசையாத முருகப் பெருமானை செழும்-வளமுள்ள கனிகள்-பழவகைகள் சிந்து-பறித்து எறிந்தும்	எ. று. ஏ. அகை

கவினைச்சேவிப்பர் என்றது, கடலையும், ஊரையும்  
புலவரையும் தெரிசிப்பர் எனவும், முன்னிரண்டைத்

தெரிசித்தும், கவி பாடல்களைப் பாராயணம் புரிவர்  
எனவும் கொள்ளலாம். பாடல்களைச் சேவித்தல் என்பது  
வைணவ மரபு. 13

சேவித் தகரையர் ஆதியர் போற்றச் செலுத்துகையாய்  
சேவித் தகரையன் ஞாண்டாய் உணைத்திருச் செந்திலிடம்  
சேவித் தகரை யளகத்தர் கோவைச் சிணப்பவர்முற்  
சேவித் தகரையம் எய்த இகல்வதென் செப்புதியே,

இ-ள்.

சே-செந்திறமமைந்து	ஐ-அழகும் உடைய
வி-எதித்து வந்த	அளகத்தர்-கூந்தல்
தகர்-ஆட்டுக்கடாவை	மாதர்களது
ஐயர்-ஆதியர்-தேவர் முதலி	கோவை-படைத்தலைவ
யோர்	ஞான மன்மதனை
போற்ற-புகழும்படி	சினப்பவர்-கோபிப்பவ
செலுத்து-ஏறி நடத்திய	ராவர்
கையாய்-கைவலிமையுடை	முன்-அப்பெரியோர் முன்
யவரே	இருந்து
சே-இடபவாகனரான	சேவித்து-பணிசெய்தும்
வித்தகரை-சிவபிரானை	கூட
அன்று-முன்னொரு சமயம்	அகர்-என் மனத்துள்
ஆண்டாய்-ஆண்டருளிய	ஐயம்-சந்தேகம்
வரே	எய்த-உண்டாகும்படி
உன்னை-தேவரீரை	இகல்வது-மன்மதன் போர்
திருச்செந்திலிடம்-திருச்	செய்வது
செந்தூரிலிருந்து	என்-யாது காரணம்
சேவித்த-வணங்கும்	செப்புதி-சொல்லியருள்
அன்பர்கள்	வீராக
கரு-கருப்பு நிறமும்	எ. லு. ஏ. அசை

14

செப்பந்த மாண முடையார் மயலிற் றிகைத்தெறியும்  
செப்பந்த மாணக்க அந்தகற் கஞ்சினம் செந்நெல்வயல்  
செப்பந்த மாணற் கமலங்கொள் சீர்திகழ் செந்தில்வண்மை  
செப்பந்த மாணவின் ஞாள்வாய்கொ லோ?சிவ தேசிகனே

இ-ள்.

செப்பு-சிமிழ் போன்றுன்ன பந்தமா-தீப்பந்தம் போல  
அந்தம்ஆன-அழகு நல்கமலம்-மேலான  
வாய்ந்த செந்தாமரைப் பூக்கள்  
முலையார்-தனங்களுடைய கொள்-நிறைந்துள்ள  
மாதரது சீர்திகழ்-சிறப்பு அமைந்த  
மயலில்-ஆசையிடத்து செந்தில்-திருச்செந்திற்  
திகைத்து-செய்வதறியா பதியில்  
வாறு வண்மை-உமது மேன்மை  
எறியும்-விழச்செய்கின்ற களை  
செப்பம் தமால்-இணக்கத் செப்பம்-புசுழா திருக்கின்  
தின் காரணமாக ரோம் ஆயினும்  
நக்க-இளப்பமாகத் தம்ஆ-உமது சொந்தமாக  
சிரிக்கின்ற தவ்ந்து-எங்களைக்கூவி  
அந்தகற்கு-எமனுக்கு ஆள்வாய்கொலோ-அருள்  
அஞ்சினம்-பயந்துள்ளோம் புரிவீரோ!  
செந்தெல்-உயர்த்த நெல் சிவ-சிவபிரானுக்கு  
விளையும் தேசிகளே-குருநாதனான  
வயல்-வயல்களிடத்து வரே  
செ-சென்றிறமான எ.று.

எமன் சிரிக்கும் இளப்பமாவது, இச்சைவழி உழல்  
வோர், உடல் நலம் குன்றி இறக்க நேரும். வினாவில்  
தன் பாசவலைக்கு ஆளாவார் என்ற கருத்தில் சிரிப்ப  
தாம். 15

தேசிகச் சுந்தரச் செவ்வேள்முன் ஏனலிற் சென்றபர  
தேசிகச் சுந்தரப் பொற்புணும் பூண்டு, திரண்டகனித்  
தேசிகச் சுந்தரத் தேகவல் லார்துணை செந்திலில்வாழ்  
தேசிகச் சுந்தர வாமானை தோழனென் சித்தத்தனே

இ-ள்.

தேசிக-சிவகுருநாதன் ஏக-சென்று, தவம்புரிய  
வல்லார்-வல்லபெரியோர்  
சுந்தர-அழகுடையவன் கட்டு

செவ்வேள்-சிவந்த  
முருகப்பிரான்  
முன்-முன்னொருசமயம்  
ஏனலில்-தினைப்புனத்தில்  
சென்ற-வள்ளியை நாடிச்  
சென்ற  
பரதேசி-தவவேட  
முடையவன்  
கச்சம்-மார்பிலணிந்த  
வாரும்  
தர-தகுதி வாய்ந்த  
பொற்பூணும்-பொன்னுபர  
ணமும்  
பூண்டு-அணியப்பெற்று  
திரண்ட-திரட்சியுற்ற  
கனித்தேசி-எலுமிச்சம்பழ  
மொத்த தனத்து மாதர்  
களை  
கச்சம்-வெறுகின்ற  
தரத்து-தகுதியான துறவு  
நெறியில்

துணை-உற்றதுணையாயிருப்  
பவர்  
செந்திலில்-திருச்செந்திற்  
பதியில்  
வாழ்-எழுந்தருளியுள்ள  
தே-தெய்வமாயிருப்பவர்  
சிக-ஒளிவடிவினரான  
சுந்தர்-சோமசுந்தரரான  
சிவன்  
அவாம்-விரும்புகின்ற  
ஆனை-விநாயகப்  
பெருமானுக்கு  
தோழன்-துணையான  
கடவுள் அப்பெருமான்  
என்-அடியேனது  
சித்தத்தன்-மனத்தில்  
வசிப்பவனாவன் என்பதாம்  
எ. று. ஏ. அசை

16

சித்தமஞ் சாத வனவேடர் கொட்டிற் சிறுமிமுனஞ்  
சித்தமஞ் சாதல்செய் வானிகர் மேனித் ! திருமறைக்கும்  
சித்தமஞ் சாதரஞ் செய்சந்த மால்வரைச் செந்திலையா  
சித்தமஞ் சாதறும் ஆனந்தம் சுந்துனிற் சேர்த்தருளே

இ-ள்.

சித்தம்-மனதில் (துட்ட  
மிருகங்கட்கு)  
அஞ்சாத-பயமடையாமல்  
வன-காட்டிடத்தில் வாரும்  
வேடர்-வேடமக்களுடைய

மஞ்ச-மேகங்களுக்கு  
ஆதாரம்செய்-தங்க வசதி  
யான  
சந்த-சந்தனச் சிறப்புற்ற  
மால்வரை-பெரிய மலை  
முடைய

கோட்டில்-சிறுகுடியில்  
வாழ்ந்த  
சிறுமி-வள்ளிநாயகியின்  
முன்-முன்பாக  
அஞ்சி-அச்சத்துடன்  
தமம்-இருளை  
சாதல்செய்-அழிக்கத்தக்க  
வான்நிகர்-சூரியனை ஒத்த  
மேனி-சிவந்த வடிவத்தின்  
திரு-அழகினை  
மறைக்கும்-மறைத்து,  
மாறுனகரிய வேட  
வடிவுடன் சென்ற  
சித்த-சித்திவல்லமை  
யுடையவரே

செந்திலை-திருச்செந்தில்  
பதியிற்  
ஆசித்தம்-உமதருளை நாடி  
வந்துள்ளோம்  
அஞ்சு-ஐம்புலன்களின்  
ஆது-குற்றம் (இச்சை)  
அறும்-அறச் செய்கின்ற  
ஆனந்தம்-பேரின்பத்தை  
ஈந்து-அருள் செய்து  
உன்னில்-உம்முடன்  
சேர்த்து-ஒன்றுபடும்படி  
அருள்-ஏற்றருள் வீராக  
எ.று. ஏ. அசை

17

சேரன் பராவக் கனலுடன் ரோர்மொழி செப்பச்சென்றாய்  
சேரன் பராவல்க ளெல்லாம் உதவும் திருச்செந்திலாய்!  
சேரன் பராவல் அவாவெனக் கண்டனை தீயருடன்  
சேரன் பராவம் புலிமீதென் ஆண்மை திகழச்செய்யே

இ-ள்.

சேரன்-சேர அரசன்  
பராவ-வணங்கும்படி  
கனலுடு-அவனது மன  
வெளியில்  
அன்று-முன்னொரு சமயம்  
ஓர்மொழி-பொன் உதவு  
தற்கான சொல்லை  
செப்ப-கந்தசாமிப் புலவ  
ருக்காகச் சொல்வதற்கு  
சென்றாய்-சென்ற  
கடவுளே

சேர்-உம்முடன் ஒன்றுபட  
வேண்டி  
அன்பு-செய்யும்பத்தி  
யானது  
அரு-நீக்கமில்லாத  
வல்-வலிமையுடைய  
அவா-பெருவிருப்பமாகும்  
என-என்பதாக  
கண்டனை-நீர் அறிந்துள்ளீர்  
தீயருடன்-கொடியவர்  
களோடு

சேர்-தன்பால் அடை  
கின்ற

அன்பர்-அடியவர்கள் து  
ஆவல்கள்-விருப்பங்கள்  
எல்லாம்-முழுவதையும்  
உதவும்-கொடுத்தருள்  
கின்ற

திரு-அடிகிய  
செந்திலாய்-செந்திற்  
பெருமானே

சேரன்-நான் இணங்க  
மாட்டேன்

பராவு-விசாலமான  
அம்புனிமீது-உலகினிடம்  
என்-அடியேனது  
ஆண்மை-உறுதிப்  
பாட்டை

திகழ-விளங்கும்படிச் செய்ய  
செய்-திருவருள் புரிவீராக  
எ. று. ஏ. அசை 18

திகரப்ப டாமைபின் கொள்களி யாற்கடற் சேலைஉடுத்  
திகரப்ப டாணெனத் தேவர்கள் வாடச் செகுத்தருள்முர்த்  
திகரப்ப டாமுகத் தாற்கினை யாண் திருச் செந்திலிவ்வை  
திகரப்ப டாவிடிற் றுணவர்க் கெல்லவன் தேரஞ்சமே

இ-ள்

திகர-(பாற்கடல் கடைந்த  
போது மத்தாக இருந்த  
மந்திரகிரிக்கு)முட்டாக  
படு-தாங்கி உதவிசெய்த  
ஆமை-(திருமாலாகிய)  
ஆமையானது  
பின்-அமுதம் கடைந்து  
முடிந்தபின்பு  
கொள்-தன்னால் செயல்  
நிறைவேறியதென்று  
கருதிக்கொண்ட  
களியால்-செருக்கினால்  
கடற்சேலை-கடலைப்  
புடவையாக  
உடுத்தி-அணிந்த நில  
மகட்டு  
கர-கைவசப்பட்டவனாக

அருள்-திருவருள் செய்து  
காத்தருளிய  
முர்த்தி-தீரமுடைய  
பெருமான்  
கர-து திக்கையும்  
படாம்-முகபடாம் என்ற  
அணியையுமுள்ள  
முகத்தாற்கு-யானை முகக்  
கணபதிக்கு  
இனையான்-பின்றுணை  
யானவர்  
திருச்செந்திலில்-திருச்  
செந்துரில்  
வைதிகர்-வேதியர்கள்  
அப்பு-தர்ப்பண நீரை  
அடாவிடில்-காலந்தோறும்  
விடாமலிருந்தாள்

படான்-திருமால்	தானவர்க்கு-அசுரக்
அமையான்	கூட்டத்துக்கு
என-என்பதாக	எல்லவன்-சூரியமூர்த்தி
தேவர்கள்-அமரர்கள்	யின்
யாவரும்	தேர்-ஒடிக்கொண்டே
வாட-வருந்தியது கண்டு	யிருக்கும் தேர்
செகுத்து-அதனைக்	அஞ்சும்-முறைப்படி செல்
கொன்று	லப் பயப்படும்
	எ. று. ஏ. அசை

காலை, உச்சி, மாலை என்ற மூன்று வேளையும் அந் தணராவார், சூரியனை நோக்கிச் செய்யும் சந்தியாவந்தன அர்க்கிய நீரால், அசுரச்செயல் அடங்குமென்பதாம். 19

தேரலங் காரமட் டோரும் புலமைத் திறலருள்சேய்  
தேரலங் காரத் திருச்செந்தி லாண்உயர் சிந்தையஞ்சம்  
தேரலங் காரகப் பஞ்சாக்கி னுண்தனைச் சிந்திக்கப்பேய்த்  
தேரலங் காரம காமாயை தீரின்பம் சித்திக்குமே

இ-ள்

தேர்-தெளிவுபெற	அலம்-செய்த துயரையும்
அலங்காரமட்டு(ம்)-	காரக-சிறைவாசத்தையும்
எழுத்து, சொல், பொருள்	பஞ்ச-நெருப்பிற்பஞ்சைப்
யாப்பு என்பனவற்றுடன்	போல
அணியிலக்கணம்	ஆக்கினுள் தனை-அழியச்
வரையும்	செய்தவராகிய பெருமானை
ஒரும்-கற்றுணர்த்தக்க	சிந்திக்க-தியானம் செய்வ
புலமைத்திறம்-அறிவாற்	தால்
றலை	பேய்த்தேர்-காளந்தீர்
அருள்-கொடுத்தருள்	போன்று
வல்ல	அலங்குஆர்-பொய்யான
சேய்-முருகப்பெருமான்	மன அலைவான
தேர்-அழகிய தேரின்	எண்ணங்களாம்
அலங்கார-சிறப்பமைத்த	அ-அந்த

திருச்செந்திலான்-திருச்	மகாமாயை-பெரிய
செந்தூர்க்கடவுள்	அஞ்ஞானம்
உம்பர்-தேவர்களது	தீர்-அறவே தீங்குதற்
சிந்தை-மனமானது	காண
அஞ்சம்-அச்சமடையச்	இன்பம்-பேரின் பம்
செய்த	சித்திக்கும்-கைகூடுவ
தேர்-இந்திரஞாலமென்ற	தாரும்
ஞானதேர்	எ. று. ஏ. அசை 20

சித்திக்கு மானந்த முத்திக்கும் தேயங்கொள் சிந்தை நொந்தி  
 சித்திக்கு மானந்த சேனையுங் கொள்மதன் செய்சமர்க்கஞ்  
 சித்திக்கு மானந்தச் செய்தருள் வாய்!செந்திற் சீரையிரட்  
 சித்திக்கு மானந்த மிழ்ப்பாடல் கொண்டணி சேயவனே

### இ-ள்

சித்திக்கும்-திருவருட்	மால்-அறிவின மயக்கத்தை
பேற்றுக்கும்	நந்த-கெடுமாறு
ஆனந்த-பேரின் பப்பயனான	செய்து-அருள்புரிந்து
முத்திக்கும்-ஐக்கமுத்திக்	அருள் வாய்-காக்கவேண்
கும்	டும்
தேயங்கொள்-விருப்பமுற்	செந்தில்-திருச்செந்
றுள்ள	தூரின்
சிந்தை-என் மனமானது	சீரை-எல்லாச் செல்வங்
நொந்து-வருந்தும்படி	களையும்
இசித்து-வளைப்பதான	இரட்சித்து-பாதுகாத்து
இக்கு-கரும்புவில்லையும்	இக்கு-இளிய தேனை
மான்-மாளை ஒத்த	மான்-ஒப்பான
அந்த-அழகிய	அம்தமிழ்-அழகிய தமிழா
சேனையும்-மாதர் படையை	லான
யும்	பாடல்கொண்டு-அன்பர்
கொள்-கொண்டுள்ள	பாக்களை ஏற்று
மதன்-மன்மதன்	அணி-அணிந்து விளங்கும்
செய்-புரிகின்ற	
சமர்க்கு-போரினுக்கு	



அஞ்சி-மிகவும் பயந்து  
திக்கும்-தயக்கம் அடை

சேயவனே-முருகப் பெரு  
மானே

கின்ற எ.று.

21

சேய வனசரத் தையல்சொற் கேட்கும் நெறுவழுதிர்  
சேய வனச ரவனோற் பவ!துதி செய்கிலர்க்கோர்  
சேய வனசரச் சூர்மாய்செந் தூரில்நிற் நேர்ந்தும்அரன்  
சேய வனசரற் றிர்த்தோனென் பார்பலர் தேயத்திலே

இ-ள்.

சேய-இளமைப் பொலிவுடன்  
வனசர-வேடர்களது  
தையல்-மகளாக வளர்ந்த  
வள்ளிநாயகியின்  
சொல்-மொழியை  
கேட்கும்-இனிமையுறக்  
கேட்கின்ற  
சிறுவ-குமாரக் கடவுளே  
முதிர்-மிகுந்த  
சேய-சென்றிறத்தின்  
வன-அழகுடையவரே!  
சரவண-சரவணப்  
பொய்கையில்  
உற்பவ-தோன்றியவரே  
துதி-இனியதுதிப்பாடல்  
களை  
செய்கிலார்க்கு-சொல்லி  
வனங்காதவர்களுக்கு  
ஓர்-ஓப்பற்ற  
சேய-தூரத்திலிருப்பவரே

வன-மிகுதியான  
சர-போரினைச் செய்த  
சூர்-சூரனான அகரன்  
மாய்-அழியப்பெற்ற  
செந்தூரில்-திருச்செந்  
தூரில்  
நின்றேர்ந்தும்-உம்மை  
உண்மைப்பொருளாக  
அறிந்தும்கூட  
அரன்-சிவனது  
சேய்-குமாரன் எனவும்  
அவன்-அச்சிவபிரானின்  
அசரல்-பிரணவப்பொரு  
ளின்ஐயத்தை  
தீர்த்தோன்-நீக்கித்  
தெரிவித்தவன் எனவும்  
என்பார்-இருவிதமாகச்  
சொல்வார்  
பலர்-பல மக்கள்  
தேயத்தில்-உலகினிடமாக  
எ.று. ஏ அசை

சிவனுக்குக் குமாரனாகவும், குருவாகவும். மற்றும்  
எல்லாமாகவும், உள்ள பொருள் முருகன் என்றறிவது  
உண்மையென்ற கருத்து.

தேயா மதியன்ன ஆறு முகத்துச் சிவகுருவாம்  
தேயா மதியன்ன மையம் வினுவத் தெளிபுவவ  
தேயா மதியன்ன மாவென்ற வாதிருச் செந்தில்உறும்  
தேயா மதியன்ன டாமுன்ன மீந்தருள் செங்கரமே

இ-ள்

தேயா-குறைவுபடாத  
மதிஅன்ன-சந்திரனை  
ஒத்த  
ஆறுமுகத்து-ஆறு திரு  
முகமுடைய  
சிவகுரு-சாமிநாதனாக  
ஆம்-விளங்குகின்ற  
தேயா-ஏரகமான இடத்தை  
உடையவரே  
மதி-அறிவு வடிவமான  
அன்னம்-கலைமகள்  
ஐயம்-கலை நூல்களின்  
சந்தேகத்தை  
வினுவ-கேட்கும்போது  
தெளி-சொல்லி விளக்கும்  
புவ-புலமைப்பெருமானே  
தேயா-ஒளிவடிவ  
மானவரே  
மதியன்-உம்மை மதியா  
திருந்த

அ-அந்த  
மா-பெரிய குரனை  
(மாமரத்தை)  
வென்றவா-வென்ற  
விரளே  
திருச்செந்தில்-திருச்செந்  
தூரில்  
உறும்-எழுந்தருளியுள்ள  
தே-தெய்வமே  
யாம-யமனாகிய  
தீயன்-கொடியவன்  
அடாமுன்னம்-என்னை  
அழிக்காமுன்னம்  
செங்கரம்-உமது திருக்  
கையால்  
சந்து-அபயமளித்து  
அருள்-திருவருள்புரிய  
வேண்டும்  
எ. று. ஏ. அசை 23

செங்கதி ராகத் தவருள்ளந் தோறுந் தினம்விரிக்கும்  
செங்கதி ராகத்த செந்தூர்க் குமரகண் தீமதியம்  
செங்கதி ராகத்தர் பாவநின் தோகையின் திக்கத்தக்கச்  
செங்கதி ராகத் தகவல்பல் பாந்தனைச் சேதித்தவே

இ-ள்.

செம்-செம்மையான(நல்ல) செங்கதிர்-சூரியனையும்  
கதி-வழியில் ஆகு-கொண்டுவிளங்கும்

ராகத்தவர்-விருப்பமுள்ள  
அன்பரது  
உன்னம்தோறும்-மனங்  
களிலெல்லாம்  
தினம்-நாடோறும்  
விரிக்கும்-பரவச்செய்கின்ற  
செங்கதிர்-சிவந்த  
ஒளியுள்ள  
ஆகத்த-திருமேனியுடைய  
வரே!  
செந்தூர்-திருச்செந்  
தூரில் விளங்கும்  
குமர-குமாரக்கடவுளே!  
கண்-கண்களாக  
தீ-நெருப்பையும்  
மதியம்-சந்திரனையும்

அத்தர்-சிவபிரானது  
பால-திருக்குமாரரே!  
நின்-உம்முடைய  
தோகையின்-மயில்  
வாகனத்தின்  
திக்கத்தக்க-திக்கத்தக்க  
என்ற தாளமுடைய  
ஆட்டத்தின்  
செம்கதி-சிறந்தநடையும்  
ராகத்து-பேரோசையாக  
அகவல்-கத்தும்ஒலியும்  
பல்பாத்தனை-பலபாம்புகளை  
சேதித்த-அழியச்செய்வ  
தாகும்  
எ. று. ஏ. அசை 24

சேதிக்கு மம்புய மாதியைப் பூவுங்கொள் சித்தசனைச்  
சேதிக்கு மம்புலிங் கத்தழற் கண்ணர் தெளியச்சொன்ன  
சேதிக்கு மம்புண்ட பாடற்கும் வேட்டனன் செந்திவர  
சேதிக்கு மம்புலி பென்றாதி யோருந் தெரியநல்கே

இ—ன்.

சேது-செந்திற்மாயுள்ள  
இக்கும்-கரும்புலில்லும்  
அம்புயம்ஆதி-தாமரை  
முதலிய  
ஐம்பூவும்-ஐந்து மலரம்பு  
களும்  
கொள்-கைக்கொண்டுள்ள  
சித்தசனை-மன்மதனை  
சேதிக்கும்-அழித்தருளிய  
அம்-அழகிய  
புலிங்க-தீப்பொறிகளை  
யுடைய

உண்ட-அழிக்கப்பெற்ற  
பாடற்கும்-எனது பாடல்  
களை மீளப்பெறு  
வதற்கும்  
வேட்டனன்-விருப்பமுற்  
றுள்ளேன்  
செந்தில்-திருச்செந்தூர்ப்  
பதியின்  
அரசே-தலைவரான  
பெருமானே  
திக்கும்-எட்டுத்திசை  
யினரும்

தழல்-தெருப்பான கண்ணர்-விழியுடைய	அம்புலி-சத்திரன்
சிவன்	என்று-சூரியன்
தெளிய-ஐயம்நீங்க சொன்ன-உபதேசித்	ஆதியோரும்-முதலிய வர்களும்
தருளிய	தெரிய-நன்கறியும்படி
சேதிக்கும்-பிரணவப்	
பொருளுக்கும்	நல்கு-அந்தப்பாடல்களைக்
அம்பு-கடல், நதி, குள	கொடுத்தருள்வீராக
மாகிய நீர்திலைகளில்	எ. று. ஏ. அசை

25

தெரியலைக் கொண்ட லொடுவீசம் கார்கடற் செத்தினகர்த்  
தெரியலைக் கொண்டல் மடவாரைப் பாடிச் சிலருய்ந்துனார்  
தெரியலைக் கொண்டரு வேல்மயில் சேவற்குச் செங்கடப்பந்  
தெரியலைக் கொண்ட புயத்துக்குப் பாடித் திகைத்தனனே

### இ-ள்

தெரி-யாரும் காண	தெரியலை-எனது அரு
வருகின்ற	பவத்திற்கண்ட
அலை-அலைகள்	கொண்டு-உண்மையை
கொண்டலொடு-மேகம்	அறித்த
வரை	அரு-அரியமேன்மையுற்ற
வீசம்-தாவிப்பாய்கின்ற	வேல்-உமது வேலாயுதத்
கார்கடல்-கரியகடலருகான	துக்கும்
செந்தில்-திருச்செந்	மயில்-மயில்வாகனத்
தூரான	துக்கும்
நகர்-பதியினிடம்	சேவற்கும்-கொடியான
அமைந்த	சேவலுக்கும்
தெரு-வீதிகளின்	செம்-செந்திறமான
பாலுள்ள	
இயலை-வீடுமுதலிய சிறப்	கடப்பம்-கடப்பமலராகிய
பையும்,	தெரியலை-மாலைகளை
கொண்டல்-ஒருவித விளை	கொண்ட-அணியப்பெந்
யாட்டையுடைய	றுள்ள

மடவாரை-மாதர்களையும் (அகம்-புறம் என்ற வகையில்)	புயத்துக்கும்-திருத்தோன் கட்கும்
பாடி-புகழ்ந்து பாடியும் கூட சிலர்-சிலபுலவர்கள்	பாடி-பலவிதமாகப் பாடல் கூறியும்
உய்த்துளார்-நல்வாழ் வுற்றனர் (ஆனால் அடி யேன் அவ்விதமின்றி)	திகைத்தனன்-துன்ப மிகுதியால் மயங்கிக் கொண்டிருக்கிறேன் எ. று. ஏ. அகச 26

திகையத்தி யானங் கனவாய் விடச்செய் நெறுவிரலா  
திகையத்தி யானங் கலிதீர வந்துயர் சேந்த! வினை  
திகையத்தி யானங்கள் செய்வார் மிகுசேந்திற் சேரவ! 3வண்நத்  
திகையத்தி யானங்கள் மைத்துன வேதத்த திதஞ்சொல்வே

இ-ள்.

திகை-மலைக்கும்படியான அத்தியான்-கடற்றலைவ னான வருணன் அங்கு-மதுரையில் (அழிக் கும்படி கடல்தீர் பெருகி வந்த சமயம்)	சேந்த-முருகப்பெருமானே வினை-தீயவினைகள் திகைய-திகைத்தோடுமாறு தியானங்கள்-செப தவங்களை செய்வார்-செய்யும்
அன-அவ்விதமாக வாய்விட-ஒலமிட்டமும்படி செய்-கைவேலைவிட்டு வற்றச்செய்த சிறுவிரல்-அழகிய சிறிய கையுடைய ஆதி-முதன்மைப் பொருளே கை-துதிக்கையுடைய அத்தியா-யானையின் துணைவரே	அன்பர்கள் மிகு-அதிகமாக விளங்கும் செந்தில்-திருச்செந் தூரில் விளங்கும் செல்வ-ருமார்க்கடவுளே வெண்தந்தி-வெண்ணிற ஐராவத யானை கை-கையாலெடுத்து வளர்த்த அத்தி-தெய்வயானைக்கும் ஆனங்கள்-அனங்கள் என்ற மன்மதனுக்கும் மைத்துந-மைத்துன னானவரே
தம்-தொண்டுசெய்யும் எங்களது	

கலி-வறுமை முதலிய	வேதத்து-வேதங்களின்
துன்பம்	அதீதம்-முடிவான
தீர-அறவே நீங்கும்	உண்மையை
வண்ணம்	சொல்-சொல்லியருள
வந்து-சரவணத்தடாகத்	வேண்டும்
தில் உதித்து	எ. று. ஏ. அசை
உயர்-வளர்ந்துசிறப்புற்ற	

27

திதாங் கவலைக் கடற்சீர்ச்செந் தூர தெரியவரும்  
 திதாங் கவலை யெறிகூற் றுவனைத் தினம்நினைக்கும்  
 திதாங் கவலைக் கிளைபாம லாண்டு சென்னவித்தைத்  
 திதாங் கவலைக் குறித்துரற் குத்துந் தியக்கருத்தே

இ-ள்

தீ-வடவாமுகநெருப்பை	தீதுஆம்-கொடுமையாகிய
தாங்கு-தன்பாற்கொண்	கவலைக்கு-வருத்தத்துக்கு
டுள்ள	ஆளாகி
அவ்-அப்பெரிய	இளைபாமல்-மனம்
அலைக்கடல்-அலைகளை	சலியாவாறு
யுடைய கடற்கரையில்	ஆண்டு-என்னை ஆளாக்கி
விளங்கும்	சென்ன-பிறவிக்கு ஆதார
சீர்-சிறப்புவாய்த்த	மான்
செந்தூர-திருச்செந்தி	வித்தை-ஆசையான
லாண்டவரே	விதைகளை
தெரியவரும்-எளிதிலறிய	தீ-அளித்தருள்வதோடு
முடியாமல்	
அதீத-புலனறிவுக்கடங்கா	தாங்கு-என்னைக் காத்
துள்ள	தருளவும் வேண்டும்
அங்க-திருவுருவமுடைய	அவலை-அவலைப்பெற
வரே!	குறித்த-எண்ணமுற்று
வலை-பாசமான வலையை	உரலை-வெறும் உரலை
எறி-உயிர்கன்மீது	
வீசுகின்ற	குத்தும்-குத்தியினைப்பது
கூற்றுவனை-எமனை	போள்

தினம்-எப்போதும்  
நினைக்கும்-எண்ணி

அஞ்சுகின்ற

தியக்கு-உலகமயக்கத்தை  
அறுத்து-முற்றும்நீக்கி

எ. று. ஏ. அசை

அவலை நினைத்து உரலைக்குத்துவது போல என்பது பழமொழி. இறந்து பிறவாத முத்தியைப் பெற விரும்புகிறேன். ஆனால் பிறவிக்கு விதையான ஆசையுடையேன். அதை அறச்செய் என்றதாம். "அவாவென்பது" என்ற குறளை ஒப்புதோக்குக. 28

தியக்க மறமகள் பாற்கொண்டு கெஞ்சிச் சிறுபதமேத்  
தியக்க மறமறி சென்னியிற் சேர்த்தவன் சேராவத்  
தியக்க மறவணி வாரம்மந்தன் வாழ்திருச் செந்திலையேத்  
தியக்க மறணிந்த, தென்னவுய்ந் தோருஞ் செருளரே

இ-ள்

தியக்கம்-மயக்கத்தை  
மறமகள் பால்-வள்ளி

நாயகியிடம்

கொண்டு-அமையப்பெற்று  
கெஞ்சி-அவளன்பை

வேண்டி

சிறுபதம்-அவளது

சிற்றடியை

எந்தி-கைகளில் தாங்கியும்

அக்கு-கண்களிடத்தில்

அமர-பொருந்த ஒற்றியும்

மறி-பல திசையிலும்

திரும்பியுள்ள

சென்னியில்-சிரசினிடத்து

சேர்த்தவன்-சூடிய

பெருமான்

சிறு-கோபித்தெழுகின்ற

அரவு-பாம்புகளையும்

அத்தி-எலும்புகளையும்

அக்கம்-உருத்திராக்கமும்

அறல்-கங்கை நீரையும்

அணிவார்-புனைந்த

சிவபிரானது

மைத்தன்-திருக்குமாரர்

வாழ்-எழுந்தருளியுள்ள

திருச்செந்திலை-திருச்செந்

தூரை

எத்தி-வணங்கியதனால்

அக்க-ஐம்பொறிகளின்

மல்-மாறுபட்டசெயல்

தணிந்தது-மாறி ஒருமைப்

பட்டது

என்ன-என்பதாக

உயர்ந்துளோரும்-இன்பப்

பேறுபெற்ற அன்பர்களும்

சிலர்-ஒருசிலர்

உளர்-வாழ்கின்றார்கள்

எ. று. ஏ. அசை

29

சிலவா கனத்தவன் கையன் மருகன் சிகிமுதலாம்  
 சிலவா கனத்தவன் செந்தூர்க் குருபரன் தெள்ளருவி  
 சிலவா கனத்தவ னஞ்சேர்பல் கோடி சிலம்பனென்னெஞ்  
 சிலவா கனத்தவஞ் செய்யவொட் டாதுறும் சேவகனே

இ—ள்

சில-தன்னுடையதாக பதி	சிலவா-ஓசையுடன்
னுறு விதமான	விழுகின்ற
ஆகன்-திருவுருக்கொண்	கனத்த-மிசுதியான
டவர்	வளம்சேர்-செழிப்புடைய
தத்த-சங்கைப் புனைந்த	பல்கோடி-எண்ணில்லாத
அம்கையன்-அழகிய	சிலம்பன்-மலைகளுடையவர்
கையுடைய திருமாலின்	என்-அடியேனது
மருகன்-மருகனுனவர்	நெஞ்சில்-மனதில்
சிகிமுதலாம்-மயில்முதல்	அவா-ஆசையானது
சில-யானே, ஆடு, இடபம்	கனத்து-அதிகப்பட்டு
ஆகிய	அவம்-தீச்செயல்களை
வாகனத்தவன்-ஊர்தி	செய்யஒட்டாது-புரிய
யுடையவர்	விடாமல்
செந்தூர்-திருச்செந்திலில்	உறும்-என் மனத்தே
உள்ள	பொருத்தியிருக்கும்
குருபரன்-குருநாதர்	சேவகனே-முருகப்பெரு
தென்-தெளிந்த	மானே
அருவி-ஊற்று அருவிகள்	எ. று. ஏ. அசை

30

சேவகப் பாவலர் கோன், திருச் சந்நிதித் தேவரைஓர்  
 சேவகப் பாவலஞ் சோர உதவிமுன் செய்தவன், போர்ச்  
 சேவகப் பாவல கத்தொன் பதிண்மர் திறற்றுனைவன்  
 சேவகப் பாவலர் கண்டேத்தும் செந்திற் சிறுவனன்றே

இ—ள்.

சே-செம்மையான	செய்தவன்-அடக்கிய
அக-உள்ளமுடைய	தீரமுடையவன்



பாவலர்-புலவர்களது  
கோன்-தலைமையானவர்  
திருச்சந்தி-கொலுமண்ட  
பத்திலிருந்துவணங்கும்  
தேவரை-தேவர்கன்பலரை  
ஓர்-ஓப்பற்ற  
சேவு-யாகத்தில்வந்த

ஆடானது  
அக-ஆணவத்துடன்  
பாவு-தாவிச்சென்றதால்  
அலம்-வந்த அச்சத்தை

சோர-தேவர்கள்அடை  
யாதபடி  
உதவி-வாகனமாகஊர்த்து  
முன்-முன்னொருசமயம்

போர்-போர்ச்செயலில்  
சேவக-வீரமுடையவராய்  
பாவல்-பாவுமியல்பை  
அகத்து-மனத்துட் கொண்ட  
ஒன்பதின்மர்-நவவீரர்களுக்கு  
திறல்-வல்லமை மமிக்க  
துணைவன்-சகோதர

ரானவர்  
சேவக-அடியவர்களும்  
பாவல்லர்-தூயதவத்தவர்  
களும்

கண்டு-தெரிசித்து  
ஏத்தும்-போற்றுகின்ற  
செந்தில்-திருச்செந்தூர்  
தலைவரான  
சிறுவன்-குமார்க்கடவுளா  
வார்

எ. று. அன்று ஏ. அகச 31

செந்திற் சிறுவ நிலையாளர் மெச்செழிற் சேந்த!விடச்  
செந்திற் சிறுவன்பர் தேடருஞ் சண்முக செங்கதிர்நேர்  
செந்திற் சிறுவளர் சீர்த்துணை யென்கலர் தேவ!திருச்  
செந்திற் சிறுவ!நின் பொற்றுணை யென்றன் சிரத்தில்கையே

இ-ள்

செந்தில்-அணுவைவிடக்  
குறுகிய  
சிறுவ-பிரமாணுவானவரே  
நிலையாளர்-உண்மை  
ஞானிகள்  
மெச்சு-போற்றுகின்ற  
எழில்-அழகிற்சிறந்த  
சேந்த-முருகப்பெருமானே!  
விட-விடத்தையுடைய  
செந்தில்-உயிர்களைவிட

சில்-தலைப்பணி  
(சடைவில்லைபூண்டு)  
துவளர்-தளர்நடை  
யுடைய (மகளிரை)  
சீர்-சிறந்த  
துணை-பற்றுக்கோடாவார்  
என்கலர்-எனக்கருதாத  
தவசிகளது  
தேவ-தெய்வமானவரே  
திரு-அழகுபெற்ற

சிறுவன்பர்-கொடியவர்கள்	செந்தில்-திருச்செந்
தேடரும்-நாடிக் காண	தூரினையுடைய
முடியாத	சிறுவ-ருமரக் கடவுளே
சன்மு க-ஆறுமுகப்	தின்-உமது
பரமனே!	பொற்றூனை-திருவடிகளை
செம்-செந்நிறமான	என்றன்-அடியேனது
கதிர்நேர்-சூரியனைஒத்த	சிரத்தில்-தலையீது
செம்-ஒளிசெய்வதும்	வை-சூட்டியருள்வீராக
தில்-விரும்பப்படுவதும்	
ஆகிய	எ. று. ஏ. அசை

32

சிரத்தில கந்தைச் சுமைகொண்டு னேற்குத் திறன்மிகுவச்  
சிரத்தில கந்தைய கோண்புகழ் பேரருட் சீரருள்வாய்  
சிரத்தில கந்தையங் கும்புவி கொண்டது தீர்க்கச்செந்திற்  
சிரத்தில கந்தைய வார்மோகிக் கும்புயச் சின்மயனே

இ-ள்

சிரத்தில்-தலையினிடம்	தயங்கும்-தத்தளிக்கின்ற
அகந்தை-ஆணவமாகிய	புவி-உலகத்தார்
சுமை-கனத்தை	கொண்டது-அடைந்
கொண்டுனேற்கு-ஏற்	துள்ள துன்பத்தை
றுள்ள எனக்கு	தீர்க்க-நீக்குவதற்காக
திறன்மிகு-வலிமை மிகுந்த	செந்தில்-திருச்செந்
வச்சிர-சூட்சுப்பகைய	தூராகிய
திலகம்-மேலான ஆயுதமாக	சிரத்து-தலைமையான
தைய-வைத்திருக்கின்ற	தலத்து
கோன்-தேவேந்திரன்	இலகு-எழுந்தருளியுள்ள
புகழ்-பாராட்டத்தக்க	அம்-அழகு நிறைந்த
பேரருள்-தெய்வீக அருளின்	தையலார்-வள்ளி தெய்வ
சீர்-சிறப்பை	யானையாகிய தேவிகள்
அருள்வாய்-கொடுத்தருள	மோகிக்கும்-விரும்புகின்ற
வேண்டும்	புய-தோள்வலிமையுற்ற
சில்-அற்பமாகிய சில	சின்மயனே-ஞானவடி
தத்தில்-ஆபத்துக்களால்	வினரே
அகம்-மனம்	எ. று

33

சின்மயங் கண்டங்கு மேலோர் பிரானென் சிறியபுன்னெஞ்  
 சின்மயங் கண்ட திருவடி யான்அயிற் றிண்புயச்சேய்  
 சின்மயங் கண்டரும் சோலைச்செத் தூரன்,பல் தேவரும்பி  
 சின்மயங் கண்டசம் போலாதற் றீர்த்த சிகாமணியே

இ-ள்

சின்மயம்கண்-மோன நிலை	மை-மேகங்கள்
யினிடத்து	அங்கு அண்டு-வந்து
தங்கும்-நிலைத்துள்ள	பொருந்துமாறு
மேலோர்-ஞானிகளுடைய	அகும்-அருமையாக
பிரான்-தலைவனாயிருப்	உயர்ந்துள்ள
பயன்	சோலை-மரக்கூட்டம்
என்-அடியேனுடைய	விளங்கும்
சிறிய-சாதாரணமான	செந்தூரன்-திருச்செத்
புன்னெஞ்சின்-அற்ப	தூர்ப் பரமன்
மனத்தின்	பல்தேவரும்-பலவானவர்
மையம்-நடுவிடத்தில்	களும்
கண்ட-காணுமாறு நிற்கும்	பிசின்-ஒட்டும் பசையில்
திருவடியான்-பாதக மலத்	மயங்கு-சிக்கித் தவிக்கின்ற
தினர்	அண்டசம்போல்-பறவை
அயில்-வேலாயுதம்	களைப்போல
அணிந்த	ஆதல்-ஞானிடம் வருந்தி
தின்-லலிமையான	யதை
புய-தோள்களையுடைய	தீர்த்த-நீக்கியருளிய
சேய்-முருகப்பெருமான்	சிகாமணியே-முதன்மைக்
சில்-சிலவாகிய	கடவுளாக இருப்பவ
	எ. று.
	[ராகும்

34

சிகாவள மேறிய சேவக தாரகச் சீர்தருதே  
 சிகாவள மேறிகர் கொங்கைக் கவுரிகைச் செவ்வமைவ  
 சிகாவள மேனிய செந்திற் குமார தினமெனையா  
 சிகாவள மேகமொல் கைகத் தொழிற்கைத் திரந்தெரியே

இ-ள்.

சிகரவள-மயிலின் மீது  
ஏறிய-இவர்ந்து செல்கின்ற  
சேவக-வீரமிககவரே  
தாரக-பிரணவத்தின்  
சீர்தரு-பொருளைக் கூறி  
யருளும்  
தேசிகா-குருநாதரே  
வ(ன்)ளமே-சிறு கிண்ணங்  
களை  
நிஈர்-ஒப்பாகிய  
கொங்கை-தனங்களை  
புடைய  
கவுரி-உமாதேவியின்  
கை-கையிலேந்தி மகிழும்  
செல்வ-பிள்ளைப்  
பெருமானே  
மை-மேகங்கள்  
வசி-தங்குதற்கிடமான  
கா-சோலையின் அழகும்  
அளம்-உப்பளங்களும்  
மேவிய-பொருத்தியுள்ள

செந்தில்-திருச்செந்  
தூரில் விளங்கும்  
குமார-குமாரக்கடவுளே  
தினம்-எப்பொழுதும்  
எனை-அடியேனை  
ஆகி-விருப்பமுடன்  
கா-காத்தருள்வது  
வேண்டும்  
வள-சகல சிறப்புந்  
தருகின்ற  
மேகம்-மேகமுகூட  
ஒல்கு-நாணும்படியான  
சகை-கொடைத் தன்மை  
யின்  
தொழில்-செயலையுடைய  
கை-உமது கைகளின்  
திறம்-வள்ளன்மையினை  
தெரி-யான் காணச்  
செய்வீராக  
எ. று. ஏ. அசை 35

திரத்த வரச னெனச்செந்தி லாளுக்கு செவ்வெனவே  
திரத்த வரச மிவர்ந்தாய்!வை வேலிற் செறிதருமு  
திரத்த வரசன் முகா!எழு கோடி திருப்பெருமந்  
திரத்த வாச மறியேற்குன் அன்பென்று தித்திக்குமே

இ-ள்.

திரத்த-என்றும் நிலையான  
அரசன் என-தலைமைக்  
கடவுளாக  
செந்தில்-திருச்செந்திற்  
பதியில்

வர-மேன்மையமைந்த  
சண்முகா-ஆறுமுகக்  
கடவுளே  
எழுகோடி-ஏழுவித  
முடிவினையுள்ள

ஆள்-ஆட்சி செலுத்தும்  
 குக-குகப்பெருமானே  
 செல்என-மேகத்தின் இடி  
 ஒலிபோல

அதிர்-முழங்கி  
 அத்த-சிவப்பு நிறமுடைய  
 அசம்-ஆட்டுக்கடாவை  
 இவர்ந்தாய்-ஏறிச்செலுத்  
 தியவரே

வை-கூர்மையான்  
 வேலில்-வேற்படையில்  
 செறிதரும்-நிறையப்

பெற்ற  
 உதிரத்த-அகரரது இரத்  
 தம் தோயப்பெற்றவரே

திரு-தெய்வத்தன்மையும்  
 பெரு-பெருமையும் உடைய  
 மந்திரத்தவ-மந்திரங்  
 களைக் கொண்டவரே  
 ரசம்-இனிய உண்மைப்

பொருளை  
 அறியேற்கு-உணராத  
 அடியேற்கு

உன்-தேவரீரது  
 அன்பு-பத்திச்செல்வம்

என்று-எப்போது  
 தித்திக்கும்-இனிமையைக்  
 கொடுக்கவல்லதாகும்  
 எ. லு. ஏ. அசை 36

தித்திக்கு மாரனை யந்தவிர்த் தொன்றைச் சிவனுக்குப்போ  
 தித்திக்கு மாரனை வெல்லச்செய் தோன்செந்திற் செல்வன்; நிரு  
 தித்திக்கு மார னயமுங்கொள் வெற்பினர் சித்தத்துக்குந்  
 தித்திக்கு மாரனை யாதென்னை யாளிற் செகமுய்யுமே.

இ-ள்.

தித்தி-ருரவமலரையணிந்த  
 குமாரன்-குமார்க்கடவுள்  
 ஐயம்-சந்தேகத்தை  
 தவிர்த்து-நீங்கச்செய்து  
 ஒன்றை-பிரவணப்

பொருளை  
 சிவனுக்கு-பரமசிவனுக்கு  
 போதித்து-உபதேசித்து  
 இக்கு-கரும்புனில்லுடைய  
 மாரனை-மன்மதனை  
 வெல்ல-வெற்றிபெறும்படி  
 செய்யுகான்-அருளியவர்

ஆரல்-சந்தனமரச்செறிவின்  
 நயமும்-இனிமையும்  
 கொள்-கொண்ட  
 பொதினை என்ற

வெற்பினர்-மலைவினரான  
 அகத்தியர்  
 சித்தத்துக்கு-மனதுக்கு  
 தித்திக்கும்-ஆனந்த

இன்பமான  
 ஆரன்-கடம்பமாயுடைய  
 எம் தலைவன்  
 நையாது-வருந்தாவாறு

செந்தில்-திருச்செந்	எள்ளை-அடியேனை
தூருடைய	ஆளில்-ஆண்டு
செல்வன்-முருகப்	கொண்டால்
பெருமான்	செகம்-இவ்வுலகம்
நிருதி-தென்மேற்கா	உய்யும்-தல்லநிலையடையும்
யுள்ள	
திக்கும்-நிசையில்	
விளங்கும்	எ. று. ஏ. அகை

37

செகமுத வாவென நீத்தவல் லோர் தினம் செய்தவத்தைச்  
செகமுத வாரியொப் பாம்பிழி யார்க்கஞ்சிச்  
சிந்தைநொத்தேன்  
செகமுத வாவரும் உய்யுஞ்செந் தூர சிவன்விரும்போர்  
செகமுத வண்ணமைய புள்ளர சஞ்சச் சினத்தவனே

இ-ள்

செகம்-இவ்வுலகவாழ்க்கை	அமுது-ஊனை (யாக
உதவா-பயனற்றது	அவியை)
என-என்பதாயறிந்து	அவாவரும்-விரும்பும் தேவ
நீத்த-வெறுத்துத் தவம்	ரும்
புரியும்	உய்யும்-வணங்கிப் பய
வல்லோர்-ஞானவான்கள்	னாவும்
தினம்-சதா காலமும்	செந்தூர-திருச்செந்தூர்ப்
செய்தவத்தை-புரியும்	பரமனே
தவமுயற்சியை	சிவன்-சிவபிரானால்
செரு-அழிக்கவல்லதாய்	விரும்பு-விரும்பக்கூடிய
	ஓர்-ஓப்பற்ற
அமுதவாரி-இனிய கடலை	செகம்-பிரணவப்பெருளை
ஓப்பாம்-ஓத்தமைந்த	உதவு-உபதேசித்தருளிய
	ஆண்மைய-பெருமை
விழியார்க்கு-கண்ணுடைய	யுடையவரே
மாதர்கட்கு	புள்ளரசு-சக்கரவாக
அஞ்சி-பயந்து	மென்ற வெற்றிப் பறவை
சிந்தை-மனம்	அஞ்ச-பயமுறும்படி

நொந்தேன்-மிகவருந்தி சினத்தவனே-கோபித்துப்  
 எனன் போரிட்டவரே  
 செரு-உயிர்க்கொலையால் எ. று.  
 வரும்

ஞான்-சக்கரவாகப்பறவை வடிவுற்று, ஒவ்வோரண்ட  
 மாகிச் சென்றபோது இந்திரனை மயிலாக்கி முருகன்  
 பின்தொடர்ந்து வென்றான் என்க. 38

சினத்த வரவணி வார்மைந்த யாருந் தெரிவருமெய்ச்  
 சினத்த வரவச்செஞ் சீரடி யார்நடஞ் சேர்செந்திலாய்!  
 சினத்த வரவர்தஞ் சிற்றின மாயெனைச் செப்புமுன்உன்  
 சினத்த வரவ கடந்தீர் நலம்பெறச் செய்தருளே

இ-ன்

சினத்த சிறிக்கோபிக் கின்ற	சின்னத்தவர்-சிறுதவ முடையவர்
அரவு-பாம்புகளை	அவர்தம்-தங்களின்
அணிவார்-பலவகையிற் பூண்ட சிவனது	சிற்றினமாய்-இனமென்ற நிலையில்
மைந்த-திருக்குமாரரே	எனை-அடியேனை
யாரும்-எத்தகையோ ராலும்	செப்புமுன்-கூறுதற்கு முன்னரே
தெசிவரும்-அறியமுடியாத மெய்-உண்மையான	உன்-உம்முடைய
சி(ன்)னத்த-அடையாளங் களையுடையவரே	சின்-ஞாநுநுபவத்தை நத்த-விரும்பிப்பெறவும்
அரவ-காற்பணிகளின் ஒலியால்	வரு-வந்துசேர்ந்துள்ள
செம்-சிறப்பமைய	அவகடம்-இந்தஊனுடம்பு தீர்-நீங்கப்பெறும்
சிறு அடியார்-சிறியபாத முடைய மாதாது	நலம்-முத்தியாகிய நன்மையை
நடம்சேர்-நாட்டியச் சிறப்புடைய	பெற-நானடையும்படி செய்தருள்-உதவியருள்
செந்திலாய்-திருச்செந் தூரின் தலைவரே	வீராக எ. று. ஏ. அசை 39

சின்னம் - சிவசாதனமான திருநீறு, உருத்திராக்க முதலியவை.

செய்தவஞ் சற்றுளத் திச்சைபல் கோடிநின் ரேருள்மஞ்  
செய்தவஞ் சற்றுய்ந்து ளாருடன் சேர்வன்கொல் தீமலரஞ்  
செய்தவஞ் சற்றுதி யார்வாழ்செந் தூர செழும்பலளச்  
செய்தவஞ் சற்றுணைக் கையால்முன் னல்கினை தெம்புற்றதே

இ-ள்

செய்தவம்-யானியற்றிய	எய்த-விடுக்கின்றவனான
தவம்	வஞ்சன்-கபட மன்மதனை
சற்று-மிகவும் குறை	துதியார்-புகழாத
வானது	தவசிகள்
உளத்து-மனதில் உள்ள	வாழ்-வாழ்கின்ற
இச்சை-விருப்பங்களோ	செந்தூர-திருச்செந்தி
பல்கோடி-மிகப்பலவாகும்	லாண்டவரே
நின்-தேவரீரது	செழும்-வளமான
சீர்அருள்-திருவருளாகிய	பலள-பவளம்போன்று
மஞ்ச-கருணை மேகம்	செய்த-சிவந்த
எய்த-அருள் பொழிந்த	துணைக்கையால்-இரு
தனல்	கரங்களாலும்
அஞ்ச-ஐம்புலவாதனை	அஞ்சல்-அபயக்குறிப்பை
அற்று-நீங்கப்பெற்று	முன்-அன்றொரு சமயம்
உய்ந்துளாருடன்-ஞான	நல்கினை-காட்டியருளினீர்
மடைத்த பெரியேரோடு	(அதனால்)
சேர்வன்கொல்-யான்	தெம்பு-ஊக்கம்
சேர்ப்பெறுவேனோ	உற்றது-மனதில்
தீமலர்-கொடிய பூங்	அமைந்தது
கணைகள்	எ. று. ஏ. அசை
அஞ்ச-ஐந்தினையும்	40

தெம்பல வாலிறல் காட்டவென் றுடிய சேய், கமலத்  
தெம்பல வாலி பொரும்பனைச் செந்திற் சிவகுரு வந்  
தெம்பல வாலி மறுகாதன் றம்படிச் செப்பவுண்டாம்  
தெம்பல வாலியிற் றீயிற் புனலின் சிதறியதே



இ-ள்

தெம்பு-செருக்கினால்  
அலவா-நீதிக்கு மாறுபட்ட  
விறல்-வலிய செயல்களை  
காட்ட-அகரர்கள்

செய்தபோது

வென்று-அவற்றைச்  
செயித்து

ஆடிய-திருவிளையாட்  
டியற்றிய

சேய்-முருகப்பெருமான்  
கமல-தாமரை வளர்த்தற்கு

இடமான

தெம்பல்-சேறும்

அ-அழகும்பொருந்திய  
வாவி-நீர்த்தடாகங்களை

பொருள்-ஒப்பாயுள்ள

பனை-வயற்சிறப்பமைந்த  
செந்தில்-திருச்செந்திலில்

உள்ள

சிவகுரு-சாமிநாதக்கடவுள்

வந்து-எழுந்தருளி

எம்-அடியேனுடைய

பல-பயனுள்ள

ஆவி-உயிர்

மறுகாது-தவியாவாறு

அன்று-முன்னொரு சமயம்

அப்படி-அந்த விதமாக

செப்ப-மொழிந்த

அருளுரையால்

உண்டாம்-ஏற்பட்ட

தெம்புஅலவா-உற்சாக

மன்றோ

இயல்-தமிழ்ப் பாடல்களை

தீயில்-நெருப்பிலும்

புளனில்-நீர் நிலைகளிலும்

சிதறியது-அழிய இட்ட

காரணமாகும்

எ. நு. ஏ. அசை

சுவாமிகள் தமது பாடற் சுவடிகள் பலவற்றை நீரிலும் நெருப்பிலும் இட்டுச் சேதித்தனர். முருகனருளிய அருள்மொழியே துணிவு தந்ததென்பதாம். அநுபவக் குறிப்பு.

41

சிதறிய வேண்டியபடியாட வெங்கணும் செய்யமுன்னாட்

சிதறிய பாடல் பெறநாடி வாயிய சேறிவாய்!

சிதறிய தாமென நல்குநர் வாழ்திருச் செந்திற்கந்தா!

சிதறியங் கிவ்வுடல் தின்னமுன் வீந்தருள் சேவையையே

இ-ள்

சித்-ஞான அநுபவத்தை

ஆமென-ஒப்பென்னும்படி

அறிய-உணர்ந்துபெறவும்

நல்குநர்-ஈகைபுரிபவர்கள்

வேணபடி-விரும்பியவாறு  
ஆடல்-சித்தாடலை  
எங்கணும்-எல்லா இடங்  
களிலும்  
செய்ய-சென்று நடத்தவும்  
முன்னாள்-அககாலத்தில்  
சிதறிய-என்னால் அழிக்கப்  
பட்ட  
பாடல்-தமிழ்ப்பணுவல்களை  
பெற-மீண்டு உம்மாற்  
பெறவும்  
நாடி-விருப்பமுற்று  
வாடிய-மனம் வருந்து  
கின்ற  
சீர்-என் உள்ளப்பண்பை  
அறிவாய்-தீர் அறிவீர்  
சிதறி அது-பரவிப்பெய்யும்  
மழையை

வாழ்-நிறைந்துவசிக்கின்ற  
திருச்செந்தில்-திருச்செந்  
தூரில் விளங்கும்  
கந்தா-கந்தக் கடவுளே  
சிதல்-கறையான்களும்  
தீ-நெருப்பும்  
அங்கு-ஈமத்தினிடமாக  
இவ்வுடல்-இச்சரீரத்தை  
தின்னமுன்-உன்னு  
முன்பே  
சேவையை-உமது காட்  
சியை  
ஈந்து-யான் காண உதவி  
அருள்-திருவருள்  
புரிவீராக  
எ. று. ஏ. அசை

42

சேவை யினியதென் ணீர்த்தென்றல் வெற்பிற் சிறுமுனிவன்  
சேவை யினியங்கும் வேலொடு சென்றனை செந்திலுக்கச்  
சேவை யினியமம் வைத்துவந் தேன்,கொடுஞ் சித்தசனஞ்  
சேவை யினியடி யேன்மீதெய் யாது செறுத்தருளே.

இ-ள்.

சேவு-இடப வாகனராகிய  
ஐ-சிவபிரானுக்கும்  
இனிய-இனிமையான  
தென்றீர்-தெளிதீர்  
அருவியும்  
தென்றல்-தென்றற்  
காற்றையுமுள்ள  
வெற்பின்-பொதியமலைக்  
குரிய

அ-அத்தகைய  
சேவையின்-காட்சியைப்  
பெறவிரும்பி  
நியமம்-வழிபாட்டு முறை  
களை  
வைத்து-மளதிற்கொண்டு  
வந்தேன்-யான் வந்  
துள்ளேன்  
கொடும்-கொடியவனான

சிறுமுனிவன் - குறுமுனி வருக்கும்	சித்தசன் - மன் மதன் அஞ்சு - ஐந்தாகிய
சே-சிவப்பு திறமும் வையின் - கூர்மையும் கொண்டு	ஏவை - மலரம்புகளை இனி - இனிமேலாவது
இயங்கும் - விளங்குகின்ற வேலொடு - வேற்படை யுடன்	அடியேன் மீது - என்னிடம் எய்யாது - தொடுக்காதபடி
சென்றனை - அருள்புரியச் சென்றீர்	செறுத்து - அவனைக் கோபித்து
செத்திலுக்கு - திருச்செந் தூருக்கு	அருள் - என்னைக் காக்க வேண்டும்
	எ. று. ஏ. அசை 43

செறுத்தலை வானைத் திரளுந்தி வானிடைச் சென்றுடுக்கட்  
செறுத்தலை வானைக் கடவேங்க வீழ்திருச் செந்திற்கந்தா!  
செறுத்தலை வானைவெல் கண்ணாரைக் கொள்மலைத்  
தேவ! தென்னார்ச்  
செறுத்தலை வானைய கோவெனக் குத்தினன் சேர்க்கைநல்கே

இ-ள்

செறுத்தலை - வயல்களிடத்து வானைத்திரள் - வானை மீன் கூட்டம்	வானை - கூரிய வானையும் வெல் - வெல்லத்தக்க கண்ணாரை - கண்களுடைய
உந்தி - மேலெழுந்து வானிடை - ஆகாயத்தின் பால்	இரண்டு தேவிமார்களை கொள் - கொண்டு
சென்று - பாயந்து உடுக்கள் - மீனென்ற பெய குடைய தட்சத்திரங்களை	விளங்குகின்ற மலைத்தேவ - மலைநிலத் தெய்வமே
செறுத்து - கோபித்து மீளவும்	ஒன்னார் - பகைவர்களை செறுத்து - கொன்று
அலை - அலைகளையும் வாள் - ஒளியையும்	அலைவாள் - பேரர்க்களத் தில் உலாவிய காளியை
ஐ - அழகையுமுடைய கடல் - சமுத்திரமானது	ஐயகோளன - ஐயோ என் றலறும்படி

ஏங்க-புலம்பும்படி  
வீழ்-மேலிருந்து

குதிக்கின்ற  
திருச்செந்தில்-திருச்செந்  
தூரில் எழுந்தருளிய  
கந்த-கந்தக்கடவுளே  
செல்-மேகம்  
துய்த்தலை-உண்பதான  
கடலையும்

குத்தினன்-குத்திய வீர  
வாகுவை ஒத்த  
சேர்க்கை-வீரர் கூட்டத்  
தில் வாழும் சிறப்பை  
நல்கு-கொடுத்தருள்வீராக  
எ. று. ஏ. அசை  
வீரவாகுவுடன் கூடும்  
சிறப்பை எனவும் கொள்ள  
லாம். 44

சேர்க்கைய தாகக் கவுமா ரரைத்தந்து செங்கடப்பஞ்  
சேர்க்கைய தாகப் பயணல்கு வாய்புனச் சேயிழைதன்  
சேர்க்கைய தாகருங் கோட்டுச்செம் மாவல சிறவுணர்  
சேர்க்கைய தா!கவின் செந்தூர எங்குந் திரிபவனே

இ-ள்

சேர்க்கையதாக-யான்  
சேரும் இடமாக  
கவுமாரரை-உனது அடிய  
வர்களை  
தந்து-அடியேனுக்கு உதவி  
செம்-செம்மையான  
கடப்பம்-கடப்ப மலர்களை  
சேர்-சேரத்தொடுக்கும்  
பணி  
கையது-என்னைக்கு உரி  
யது  
ஆக-ஆகும்படி உதவி  
பயன்-விரும்பிய வரங்களை  
நல்குவாய்-கொடுத்தருள்  
வீராக  
புன-தினைப்புனைத்திருந்த

தா-தாவுகின்ற  
கரும்-கருமை நிறமான  
கோட்டு-கொம்புடையதாக  
செம்-செம்மைநிறமமைத்த  
மா-ஆட்டைச் செலுத்தும்  
வல-வல்லபமுடையவரே  
சீறு-கோபித்தெழுகின்ற  
அவுணர்-அகரர்கள்  
சேர்க்கை-கூட்டத்தை  
அதா-அழித்தவரே  
கவின்-அழகுமிக்க  
செந்தூர-திருச்செந்தி  
லாண்டவரே  
எங்கும்-அன்பர்கள்  
உள்ள இடமெல்லாம்

சேவிழைதன்-வள்ளி      திரிபவனே-சென்றருள்  
                                          நாயகியின்      பவரே  
 சேர்க்கைய-கூட்டுற      எ. நு.  
                                          வுடையவரே      45

திரியுங் கருமருப் பாடேறித் தொண்டர் திகைப்பொழியத்  
 திரியுங் கருமன் திருச்செந்தில் வாழ்குகன் தேவர்தம்மெ  
 திரியுங் கருமறை யோன், மாலேச் செய்துயர் தீர்த்தவன், அத்  
 திரியுங் கருமற் றவிர்த்தாள்தன் வீருங்கொள் சிற்பரனே

இ-ள்

திரியும்-திருகி வளைந்      உங்கு-மேலிடத்துள்ள  
                                          துள்ள      அருமறையோன்-பிர  
 கருமருப்பு-கருங்கொம்      மனையும்  
                                          புடைய      மாலே-திருமாலையும்  
 ஆடுஏறி-ஆட்டில்      செய்துயர்-படுத்திய  
                                          இவர்த்து      கொடுமை  
 தொண்டர்-அடியவர்      தீர்த்தவன்-நீக்கியருளியவர்  
                                          களது      அத்திரியும்-மலைபோன்ற  
 திகைப்பு-சஞ்சலங்கள்      கரு-பிறையினாலாகிய  
 ஒழிய-நீங்கும்படி      மல்-துயரங்களை  
 திரியும்-பவனிசெய்த      தவிர்த்து-அடியருக்கில்  
 கருமன்-தொழிலுடையவர்      லாமல் செய்து  
 திருச்செந்தில்-திருச்செந்      ஆள்-ஆண்டருளுகின்ற  
                                          தூரில்      நல்நீர்-தல்ல கருணைப்  
 வாழ்-எழுந்தருளியுள்ள      பண்பை  
 ருகன்-ருகக்கடவுள்      கொள்-பெற்றுள்ளங்கும்  
 தேவர்தம்-வானவர்      களுடைய      சிற்பரன்-ஞான  
                                          எதிரி-பகைவனான      வடிவானவர்  
                                          ருராவான்      எ. நு. ஏ. அகாச      46

சிற்பரன் தன்புடன் செய்யும் உருவினும் சேர்ந்தொளிரும்  
 சிற்பரன் தன்ம மலிசெந்தில் வாழருட் பேசுகனெஞ்  
 சிற்பரன் தன்விழிச் சேயென நாடுஞ் செருக்குள்மா  
 சிற்பரன் தன்மெனும் நீதிக்கு மொத்துச் சிறத்தவனே

இ-ள்.

சிற்பர்-சிற்பக் கலைஞர்கள் .	விழி-நெகுப்புக்கண்வழி
அன்று-முற்காலத்தில்	யுதித்த
அன்புடன்-பத்தியுடன்	சேய்என-குமாரக்
செய்யும்-செதுக்கிய	கடவுளென்று
உருவினும்-வடிவங்	நாடும்-தியானிக்கின்ற
களிலும்	சிலருக்கும்-ஒருசில
சேர்ந்து-கலந்துநின்று	பேர்களுக்கும்
ஒளிரும்-விளங்குகின்ற	உள்-நினைக்கத்தக்கதாயும்
சிற்பரன்-பரம்பொரு	மாசுஇல்-குற்றமற்றதாயு
ளாவர்	முன்எ
தன்மம்-அறச்செயல்கள்	பரு-சகளவடிவம்(உருவம்)
மல்-நிறைந்துள்ள	அன்றுஅன்று-உடைய
	தல்ல
செந்தில்-திருச்செந்தூரில்	எனும்-(அருவமே) என்று
வாழ்-எழுந்தருளியுள்ள	கூறும்
அருள்-திருவருட்	நீதிக்கும்-உண்மைக்கும்
சிறப்புடைய	முத்து-இருவிதமாயும்
தேசிகள்-சற்குருநாதர்	இணங்கி நின்றருளும்
நெஞ்சில்-மனத்தினிடமாக	சிறந்தவன்-திருவரு
பரன்றன்-பரமசிவனது	ருடையவன் 47

உருவாய் அருவாய் உளதாய் இவதாய் என்ற அநுபூதிப் பாடலை ஒப்பு நோக்குக.

சிறப்பன வாயிரம் சீரார்செந் தூர்வளர் சேய்;கொடுஞ்சூர்ச் சிறப்பன வாயிரம் போன்றபல் பாடல்கட் சிந்தல்முதற் சிறப்பன வாயிரங் கெற்றற்கும் நேயன்,கை சேர்உளுந்திற் சிறப்பன வாயிர மாகவிட் டானைத் தெளித்தவனே

இ-ள்.

சிறப்பன-மேலான	அனவாய்-அதுபோன்ற
அருட்செயல்	வேறுசில தவற்றினையும்
ஆயிரம்-மிகுதியாகவும்	இரங்கு-எண்ணி ஏங்கு
சீர்-சிறப்பாகவும்	கின்ற

ஆர்-அமையப்பெற்ற  
செந்தூர்-திருச்செந்  
வளர்-கோயில்கொண்  
சேய்-முருகக் கடவுள்  
கொடும்-கொடியவனான  
சூர்-சூரனை  
சிறு-கோபித்த  
அப்பன்-தந்தையாவர்  
அ-அந்த  
ஆயிரம்போன்ற-ஆயிரக்  
கணக்கான  
பல்பாடல்கள்-பலபாட்டுக்  
களை  
சிந்தல்முதல்-அடியேன்  
சிதைத்தது முதலாகிய  
சில்தப்பு-சில தவறுகளை  
யும்

என்றற்கும்-அடியே  
னுக்கும்  
நேயன்-அன்புள்ள  
கடவுள்  
கைசேர்-உள்ளங்கையிடம்  
உள்ள  
உனாந்தில்-உனாந்தைப்  
போன்ற  
சிறு-சிற்றளவில்  
அப்பு-கடல்நீரை உண்டு  
அன்ன-அதுபோற்குறுகிய  
வாய்-தனது வாய்வழி  
இரமாக-மகிழ்வுடன்  
விட்டாளை-உண்டவரான  
குறுமுனியை  
தெளித்தவன்-உபதேசித்  
தருள்புரிந்த முருகப்  
பெருமானாவர்  
எ. று. ஏ. அசை 48

தெளித்தவித் தாரக் கவிவாணர் சூழ்திருச் செந்திவிதை  
தெளித்தவித் தாரல் வனத்தேனல் காத்த சிறுமியெதிர்  
தெளித்தவித் தார மணிமார்பிற் சேரச் செலுத்தியசேய்  
தெளித்தவித் தாரரு ளானெனில் மாயுமென் சிற்றனமே

இ-ள்

தெளித்த-தெளிவினை  
உடைய  
வித்தார-விரிந்த புலமை  
யுள்ள  
கவிவாணர்-பெரும் புலவர்  
கன்  
சூழ்-நெருங்கி வாழ்கின்ற  
த்ருச்செந்தில்-திருச்செந்  
தூரின்

அவித்து-இப்பிறப்பின்  
இழிவை மாற்றி  
ஆரம்-மலர்மாலைகளை  
அணி-புனைந்துள்ள  
மார்பில்-தனது மார்பிடத்  
தில்  
சேர-தழுவும்படி  
செலுத்திய-கருணை செய்த  
சேய்-முருகப் பெருமான்.

இறை-தலைமையுடையவர்	தெளித்த-தேனைச் சிதறு
தெளித்த-விதைக்கப்பட்ட	கின்ற
வித்து ஆர்-விதைகளைக்	வி-சிறப்பு மிக்க
கொண்ட	தார்-அவனதுமலர்
அவ்வளத்து-அக்காட்டி	மாலையை
லிருந்து	அருளான் எனில்-தாரா
ஏனல்-தினைப்பயிர்களை	திருந்தால்
காத்த-காவல்புரிந்த	என்-எனது
சிறுமி-வள்ளிநாயகியின்	சிறற்றன்னம்-சிறிய பேதை
எதிர்-முன்சென்று	மகள்
தெளித்து-அவன் முன்	மாயும்-அவன் விருப்பத்
னிலைமையை விளக்கி	தால் உயிர்விட நேரும்
	எ. மு. ஏ. அசை 49

செற்றர மானனை யார்மயல் வாதனை தீர்த்தருள்மெய்ச்  
 செற்றர மான வடிவேலோ டென்முற் றிகழ்வதென்றோ  
 செற்றர மான விழிவள்ளி கேள்வ!செந் திற்செவ்வ!மிஞ்  
 செற்றர மானருள் மங்கைபங் காபல் சிலம்பினனே

இ-ள்

சில்-தலைப்பணியை	விழி-கண்களைக் கொண்ட
தர-தரித்துள்ள	வள்ளி-வள்ளிநாயகியின்
மான் அனையர்-மான்	கேள்வ-கணவரே
போன்ற மாதரது	செந்தில்-திருச்செந்
மயல்-நாமமாகிய	தூரின்
வாதனை-ஆசைத் துயரை	செல்வ-செல்வமாயுள்ள
தீர்த்தருள்-நீக்குதல்	வரே
வேண்டும்	மிஞ்சஇல்-தனக்குமேல்
மெய்ச்சில்-உண்மைவான	இல்லாத
புகழில்	தரு-கற்பகத்தருவினான
தாமாள-தருதியுடைய	அ(ம்)மான் மாமனாகிய
வேடி-கூர்மை மிக்க	இத்திரன்
வேலொடு-வேலாயுதத்	அருள்-வளர்த்துதவிய
து-ள்	மங்கை-தெய்வயானையின்



என் முன்-அடியேனெ திரில்	பங்கா-நாயகரே
திகழ்வது-காட்சி தருவது	பல்-பலவாகிய
என்றே-எக்காலமோ	சிலம்பினனே-மலைக்குரிய
சிற்று அ-சிறிய அரத்தினே	வரே
மரண-ஒத்ததான்	எ. று.

50

சிலம்பணித் தாளத்தர் தந்தகந் தா! எழிற் செந்திலுள்ளாய்!  
 சிலம்பணித் தாளத் தனிச்சீர் குலாவத் திகழ்ந்தபல  
 சிலம்பணித் தாளத்த ஆடல்செய் வாய்! நின் திருப்புகழ்பே  
 சிலம்பணித் தாளத் ததியிது காண்! அருட் சித்தருளே

இ-ள்

சிலம்பு-காற்சிலம்பை	தாளத்த-தாளவரிசை
அணி-தரித்திருக்கின்ற	யுடன்
தாள்-திருவடிகளை யுடைய	ஆடல்-திருநடனத்தை
அத்தர்-சிவபிரான்	செய்வாய்-புரிந்தருள்
தந்த-தோற்றுவித்தருளிய	பவரே
கந்தா-கந்தக் கடவுளே	நின்-உம்முடைய
எழில்-அழகுவாய்ந்த	திருப்புகழ்-இளியசிறப்பை
செந்தில்-திருச்செந்தூரில்	பேசிலம்-கூருதிருக்கின்
உள்ளாய்-கோயில்கொண்	றேன் (ஆயினும்)
டிருப்பவரே	பணித்து-பணியாளனாக
சில்அம்பு-சிலநீர் நிலைகளை	ஏற்று
அணித்து-அருகில்	ஆள-ஆட்கொள்வதற்கு
உறும்படி	ததி-ஏற்றசமயம்
ஆள்-கொண்டுள்ளங்கும்	இதுகாண்-இதுவேயாகும்
அத்தனிச்சீர்-இளியசிறப்பு	அருட்சித்து-திருவருளா
குலாவத்திகழ்ந்த-அமைந்	டல்களைச் செய்யும்
துள்ள	ஆற்றலை
பல-பலவாகிய	அருள்-வளங்கியருள்
சிலம்பு-மலைகளில்	வீராக
அ(ண்)ளி-பொருந்தி	எ. று. ஏ. அசை
யிருந்து	51

சித்தத்தை யானனத் தானுணர் தேசிகன் செந்திலில்வ  
சித்தத்தை யானனங் கைக்குரித் தாங்குகன். செந்தமிழா  
சித்தத்தை யானனத் தானேச் சிறைப்படிச் செய்தவன்என்  
சித்தத்தை யானன விறசெயக் காட்டுந் திறத்தினனே

இ—ள்

சித்தத்து-தனது  
திருவுளத்தில்  
ஐ-ஐந்தாகிய  
ஆனனத்தான்-முக  
முடைய சிவன்  
உணர்-மதித்தறிந்துள்ள  
தேசிகன்-குருநாதரானவர்  
செந்திலில்-திருச்செந்  
தூரில்  
வசித்து-எழுந்தருளி  
யிருந்து  
அத்த-செல்வத்துக்கு  
ஐஆன-தலைமையான  
திருமகனை ஒத்த  
நங்கைக்கு-  
தெய்வயானைக்கு  
உரித்துஆம்-உரிமை  
மிக்கவர்  
செம்-செம்மையான  
தமிழ்-தமிழ்ப் பாடல்களை

ஆசி-விரும்பிப்பாடிய  
தத்தையான்-அருணகிரி  
நாதராகிய கிளியினே  
யுடையவர்  
அனத்தானை-பிரமனை  
சிறைப்பட-சிறையிலிருக்  
கும்படி  
செய்தவன்-தண்டம் செய்  
தவர்  
என்-எட்டு விதமான  
சித்துஅத்தை-சித்தி  
வகைகளை  
யான்-அடியேன்  
நளவில்-சாக்கிரத்தில்  
செய-பலரறியும்படிச்செய்ய  
காட்டும்-திருவருள்  
புரிகின்ற  
திறத்தினன்-வல்லமை  
யுடையவரேயாம்  
எ. று. ஏ. அசை 52

திறக்கும் பகம்பக் களிறன்ன கொங்கைச் சிறுமியர்தம்  
திறக்கும் பகம்பகற் போதினுங் காண்பவர் சேர்க்கை  
கொள்ளாத்  
திறக்கும் பகம்பரிந் தீந்தருள் வாய்!செந்திற சீர்பகரும்  
திறக்கும் பகம்பக டீர்க்கைப்புந் தந்த வெருருவே

இ—ள்

திற-வலிமையான  
கும்ப-மத்தகத்தையும்

பரிந்து-என்மீது இரங்கி  
ஈந்து-பெறஉதவி

கம்ப-அசைதலையுமுடைய  
களிறு அன்ன-யானை  
மத்தகம் போன்ற  
கொங்கை-தனங்களைக்

கொண்ட  
சிறுமியர்தம்-மாதர்களது  
திறக்கும்-வெளிப்படவிருக்  
கும்

பகம்-மறைவிடத்தை  
பகற்போதினும்-நண்பகவி  
லும்  
காண்பவர்-காணவிழை  
பவரது

சேர்க்கை-கூட்டுறவை  
கொள்ளா-மேற்கொள்  
ளாத

திற-மனவுறுதி பெற்ற  
கும்பு-மேலோர்கூட்டத்தை  
அகம்-உமது திருவுள்ளம்

அருள்வாய்-கருணை  
புரிவீராக,  
செந்தில்-திருச்செத்தூர்ப்  
பதியின்

சீர்-தெய்வச்சிறப்பை  
பகரும்-பாராட்டுகின்ற  
திறக்கு-தன்மையுள்ள  
எனக்கு

உம்பஅகம்-தேவலோகத்  
துள்ள  
பகடு-ஐராவத யானைமீது  
ஊர்-ஏறிச்செல்லும்

இந்திர போகத்தின்  
கைப்பும்-வெறுப்பை  
தந்த-இயல்பாகவே  
உதவிய

சிவகுருவே-சிவகுரு  
நாதரே  
எ.று 53

சிவகுரு வேதண்ட வாணானும் அன்பொடு தெண்டனிடும்  
சிவகுரு வேசெந்தி லாதிப னே! அறு திங்கள்முகச்  
சிவகுரு வேர்களை ஆறெழுத் தாய்! பரும் செம்மலர்வர்  
சிவகுரு வேபொரு ளென்னமெய் ஞானச் செயலருளே

இ—ள்.

சிவ-உயர்வாயும்  
குரு-ஒளியுள்ளதாயும்  
உள்ள  
வேதண்ட-கயிலைமலையில்  
வாணானும்-வாழ்பவரான  
சிவனும்  
அன்பொடு-பத்தியுடன்  
தெண்டனிடும்-வணங்கு  
கின்ற

குரு-துன்பங்களின்  
வேர்-மூலத்தை  
களை-அறச்செய்கின்ற  
ஆறெழுத்தாய்-சடாக்கர  
முடையவரே  
பரும்-பெரிதான  
செம்-செத்திறமான  
மலர்-தாமரைப்பூவில்  
வாசி-வசிப்பவனான பிரமன்

சிவகுருவே-சாமிநாதக் கடவுளே செந்தில்-திருச்செந்தூரின் ஆதிபனே-தலைவனே அறு-ஆறு என்ற எண் ஐள்ள திங்கள்-சந்திரனே ஒத்த முக-முகங்களைக் கொண்ட	வகு-வினைக்கேற்ப தருவ தான உருவே-சரீரங்களே பொருள்-உண்மையான ஆன்மா என்ன-என்று கூறுத மெய்-சத்தியமான ஞான-இறையறிவின்பாற் பட்ட செயல்-தவச்செயலை அருள்-தந்தருள்வீராக எ.று. ஏ. அசை
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

தேகமே உயிரென்பவர் உலோகாயதர் என்க. 54

செயலைத் தருநிழற் போற்றுந் ராதியர்ச் செற்றுமகிழ்  
செயலைத் தருவதுன் பாரங்கண் டாய்!பல சேவ்களும்  
செயலைத் தரும்வயற் செந்திலெந் தாய்!வெஞ் செருக்களத்தின்  
செயலைத் தருக்குடைப் பேயின மும்புகழ் திண்புயனே

இ-ள்

செயலைத்தரு-அசோக மரத்தின் நிழல்-நிழலிலுள்ள அருகதேவனை போற்றுநர்-வணங்கும் சமணர் ஆதியர்-முதலிய புறச் சமயிகளை செற்று-வென்று மகிழ்-களிக்கின்ற செயலை-அருட்சித்தியை தருவது-அடியேனுக்கு உதவுவது உள்-தேவரீருடைய	ஐதரும்-அழகு தருகின்ற வயல்-வயற்சிறப்புடைய செந்தில்-திருச்செந்தூரி லுள்ள எந்தாய்-எமது தந்தையே வெம்-கொடிய செருக்களத்தின்-போர்க் களத்தின் செயலை-உமது வெற்றிப் பண்பை தருக்குடை-இறுமாப் புடைய
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

பாரம்கண்டாய்-கடமை	பேயினமும்-அலகைக்
யாகும்	கூட்டமும்
பல-பலவிதமான	புகழ்-பாராட்டக்கூடிய
சேல்-மீள்வகைகள்	திண்-வலிமை மிக்க
உகனும் உலாவுகின்றதும்	புயனே-தோள்களுடை
செயல்-சேற்றின்	யவரே
வளமுடையதுமான	எ. று. 55

திண்ண வயனம் பறித்தாண்டு ளார்க்குப் தேசஞ்சொல்லும்  
திண்ண வயனம்பு லிட்டழ நான்கு சிரத்துங்குட்டும்  
திண்ண வயனம்பு காதருள் வான், திருச் செந்திலில்வாழ்  
திண்ண வயனம்ப வல்லாரை யானுந் திருக்கண்ணனே

## இ-ள்

திண்ணன்-கண்ணப்ப	அயனம்-பிறப்பை
நாயனாது	புகாது-அடியவர்
நயனம்-கண்களை	பெருதபடி
பறித்து-பெயர்க்கச்செய்து	அருள்வான்-திருவருள்
ஆண்டுளார்க்கு-அருளிய	புரிபவர்
சிவனுக்கு	திருச்செந்திலில்-திருச்
உபதேசம்-பிரணவப்	செந்தூரில்
பொருளை	வாழ்-எழுந்தருளியுள்ள
சொல்லும்-கூறிய	திண்-உறுதியான
திண்ணன்-உண்மைப்	அனையன்-தாய் போன்ற
பொருளானவர்	கருணையினர்
அயன்-பிரமதேவன்	நம்ப-தன்னை உறுதியாக
அம்புவிட்டு-கண்களில்	எண்ண
நீர்க்கிந்து	வல்லாரை-வல்லவர்களை
அழ-அழுப்படி	ஆளும்-ஆட்கொள்ளு
நான்கு-நான்காயுள்ள	கின்ற
சிரத்தும்-தலைகளிலும்	திரு-கருணை நிறைந்த
குட்டும்-மோதியருளிய	கண்ணன்-திருக்கண்
திண்ணன்-வலிமை	களுடையவராகும்
யுடையவர்	எ. று. ஏ. அசை 56

திருக்கண்ண னும்நந்தன் மைந்தன் மருமகன் செந்திலென்றும்  
திருக்கண்ண னுனந்த மாறிரண் டாறு சினம்பொருந்தும்  
திருக்கண்ண னுனந்த வெட்டான் அழலுடற் றெவ்வையுணத்  
திருக்கண்ண னுனந்தம் ஆதி நடுவறுஞ் செஞ்சுடரே

இ-ள்

திரு- அழகிய	கண்ணன்-18 கண் களுடை
கண்ணன் ஆம்- கண்ண	யவர்
பிரானுகி	நான்-அடியேன்
தந்தன்-நந்தகோப	நந்த-துன்பத்தில்
ளிடத்து	கெடும்படி
மைத்தன்-குமாரனாக	ஒட்டான்-செய்யாதவர்
வளர்ந்த மாயனது	அழல்-நெருப்பான
மருமகன்-மருகனுளவர்	உடல்-சரீரம்பெற்ற
செந்தில்-திருச்செந்தூர்	தெவ்வை-பகையான
	அளவாகரனை
என்னும்-என்று வழங்கு	உன்-விழுங்கிய
கின்ற	அத்தி-யானையான
திரு-செல்வமிக்க	ருக்கு-வேத முதல்வரான
கண்ணன்-இடத்தை	கணபதியை
புடையவர்	அண்ணாளுன்-தமையனாகப்
ஆளத்தம்-அருளை	பெற்றவர்
வழங்குவதான	அத்தம்-முடிவும்
ஆறிரண்டு-பன்னிரண்டும்	ஆதி-முதலும்
ஆறு-ஆறுகிய	நடு-இடையும்
சினம்-கோபமுடையதும்	அறும்-இல்லாத
ஆகி	செம்-செந்திறமான
பெருந்தும்-அமையப்	கடர்-ஒளிவடிவமுற்ற
பெற்ற	முருகக்கடவுள் ஆவர்
திரு-தெய்வீகச் சிறப்பான	எ. று. ஏ. அசை

57

செஞ்சதங் கைப்பிறப் பெய்தஒட் டாமற்இச் செந்திலிவ்நிற்  
செஞ்சதங் கைப்பதம் குட்டுவை யோமறை செப்பறியாச்  
செஞ்சதங் கைக்கனி போனவ்கு வாய்கடற் றியர்யவுஞ்  
செஞ்சதங் கைப்படை யிற்புரி வீரருட் சீரியனே

இ—ள்

செஞ்ச-செய்தனவான	சதம்-நிலைபேறுடையது
தம்-அவரவர் வினைக்	மான முத்தியை
கேற்ப	கை-கையிடமுற்ற
கை-வரிசையாகவருகின்ற	கனிபோல்-நெல்லிக்கனி
பிறப்பு-பிறப்பானது	போல
எய்தஒட்டாமல்-என்னைச்	தல்குவாய்-கொடுத்தருள
சேராதுபடி	வேண்டும்
இச்செந்திலில்-இந்தத்	கடல்-சமுத்திரம்போற்
திருச்செந்தூரில்	பெருகிய
நின்-உம்முடைய	தீயர்-அசுரர்களது
	பவுஞ்சு-படைகளை
செம்-தாமரை மலர்போற்	எஞ்சு-குறைந்தொழியும்
சிவந்து	படி
சதங்கை-சிலம்பணியப்	அதம்-நாசமாவதை
பெற்ற	கை-திருக்கரத்தணிந்த
பதம்-திருவடிகளை	படையில்-வேலையுதத்தால்
குட்டுவையே-தலைமீது	புரி-செய்தருளிய
அணிவீரோ	நவவீரருள்-ஒன்பது
மறை-வேதங்கள்	வீரர்களுக்கும்
செப்பறியா-கூறமுடியாத	சீரியனே-தலைவராகிய
தும்	முருகப்பெருமானே
செம்-உறுதியானதும்	எ.று.

58

சீரிய மானன்ன கண்ணார்க ளாடற் றிரமிவற்றாற்  
சீரிய மானன்ன வஞ்சேருங் கோயிற்செந் திற்குகன்னன்  
சீரிய மானன்ன ருட்பேறு பெற்றுயச் செய்குதியேற்  
சீரிய மானன் னனுகாப் பவங்களுந் தீர்தருமே

இ—ள்

சீரிய-அழகுவாய்ந்த	ருக-ருகக்கடவுளே
மான் அன்ன-மானினை	என்-அடியேனது
ஒத்த	சீர்-சிறந்த

கண்ணார்கள்-கண்களு டைய மாதர்கள் ஆடல்-நாட்டியத்தின் திரம்-ஆடற்சிறப்பு இவற்றால்-முதலியவை யாலும் சீர்-ஒலியையுடைய இயம்-இசைக்கருவி களாலும் மா-மாண்புமிகுந்து நந்நலம்-நல்ல இனிமை சேரும்-சேரச்செய்கின்ற கோயில்-திருக்கோயில் லுடைய செந்தில்-திருச்செந்திற் பதியின்	இயமானன்-ஆன்மா அருட்பேறு-திருவருட் பேற்றை பெற்று-எய்தி உய-கடைத்தேறுர்ப்படி செய்குதியேல்-அருள் வீராயின் சீர்-தண்டத்தைக்கொண்ட இயம்-எமனால் வரும் இறப்பும் அனன்-அன்னவாகனப் பிரமனால் வரும் பிறப்பும் அணுகா-நெருங்கமாட்டா பவங்களும்-இருவினை களும் தீர்தரும்-நீங்கிவிடும் எ.று. ஏ. அசை
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

59

தீராத னஞ்சயி லம்பரன் மைந்த! திகழயிற்கைத்  
தீராத னஞ்சயி லந்தீதென் பாருணர் செந்திற்கந்தா  
தீராத னஞ்சயி லம்போற்கொன் வாளுயிர்த் தின்பதென்னோ  
தீராத னஞ்சயி லம்பேவு மாரன் செருக்குன்றவே

இ-ன்

தீர்-தீர்த்து அருளவேண் டும் ஆத-தீமை மிகுந்த தஞ்ச-ஆலகாலவிடத்தை அயில்-உண்டவரான அம்பரன்-சிவபிரானது மைந்த-திருக்குமாரரே திகழ்-ஒளியிகுந்த அயில்-வேலாயுதத்தை கை-கையிலேந்திய	தீ-தீமை தருகின்ற ரா-இராக்காலமானது தனம்-கொங்கைகளை சயிலம்போல்-மலைகளைப் போல கொள்வான்-கொண்ட மகளின் உயிர்-ஆவி திற்பது-துன்புறுத்து வதை
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



தீர-வீரமிக்கவரே

என்னோ-நீர் அநியாதது  
ஏனோ

தனம்-பொருளும்

தீர-இடைவிடாமல்

ச. இலம்-சேர்ந்த வீடும்

தன்-தன்னுடைய

தீது-பந்தம் தருவனவே

அஞ்ச-ஐந்தாயுள்ள

என்பார்-என்றறிந்த

அயில்-கூர்மையுடைய

ஞானிகள்

அம்பு-பூக்களைக் களை

உணர்-அறியத்தக்க

ஏவும்-விடுகின்ற

செந்தில்-திருச்செந்தூரை

மாரன்-மன்மதனது

யுடைய

செரு-பேரின் வலிமை

கந்தா-கந்தக்கடவுளே

குன்ற-குறையும்படி

(குன்றவே தீர் எனக் கொண்டு முடிக்கவும்)

60

செருக்கு மதனன் மலர்வாளி புந்தென்றற் றேருங்கொண்டு

செருக்கு மதனக மாமிரு னாலஞ்சச் செய்யும்அடற்

செருக்கு மதனசொற் சேனைக்கும் எய்த்தனன் செந்திற்குகா

செருக்கு மதனடி யார்மோன வாழ்விற் சிறிதருளே

இ-ள்

செருக்கும்-இறுமாய்

சொல்-சொற்களையுடைய

புடைய

சேனைக்கும்-படையான

மதனன்-மன்மதன்

மாதர்கட்டு

மலர்-பூக்களால் ஆகிய

எய்த்தனன்-இளைப்புற்

வாளியும்-அம்புகளும்

நேன்

தென்றல்-தென்றலாகிய

செந்தில்-திருச்செந்

தேரும்-தேரினையும்

தூரையுடைய

கொண்டு-உடையவனாய்

குகா-குகப்பெருமானே

செருக்கும்-மயங்கச்

செருக்கு-அருட்பெரு

செய்கின்றான்

மிதத்தால்

அதன் அகமாம்-அதன்

மதன்-வலிமைமிகக்

வினைவினால்

அடியார்-அன்பர்கள்

இருளால்-அஞ்ஞான

பெற்ற

மிகுந்து

மோன-மவுன அநுபவ

அஞ்ச-அச்சமடையும்படி

மான

செயும்-செய்கின்ற  
அடல்-வலிமையான  
செருக்கும்-போரினுக்கும்  
மது அள-தேன் போன்ற

இனிய

வாழ்வில்-பெரும்பேற்றில்  
சிறிது-ஒரு சற்றுவது  
அருள்-கொடுத்தருள்

வீராக

எ. லு. ஏ. அசை

61

சிறிக்கும் பனிச்சை வழியாடல் செய்குகன் செந்திற்பிரான்

சிறிக்கும் பனிமல ரும்கொண்டு ளாண்வெட்கும்

செவ்வியன்சொற்

சிறிக்கும் பனிய திருப்புக ழாண்கலைச் சேயிழைக்கும்

சிறிக்கும் பனிவரைச் செல்விக்கும் ஆவற் செறிப்பவனே

இ-ள்

சிறி-சிறிய வடிவினரான  
கும்பன்-அகத்திய முனிவர்  
இச்சைவழி-விரும்பியபடி]

ஆடல்செய்-திருவினை  
யாடல் புரிகின்ற

குகன்-குகப்பெருமான்  
ஓசத்தில்-திருச்செந்தூ

பிரான்-பெருமானாவார்  
சிறு-சிறுமையைத் தருவ

தான  
இக்கும்-கரும்பு வில்லும்

பனி-குளிர்ந்துள்ள  
மலரும்-மலரம்புகளையும்

கொண்டுள்ளான்-பெற்ற  
மன்மதன்

வெட்கும்-கண்டு நாணும்  
செவ்வியன்-அழகிய மேனி

யினர்  
சொல்-சொல்லப்படுகின்ற

சில்-சிலவாகிய  
திக்கும்-திசைகளில் இருப்  
பவர்கள்

ப(ன்)னிய-புகழ்ந்து பேசு  
கின்ற

திரு-தெய்வீகமான  
புகழான்-கீர்த்தியுடைய

வன்  
கலை-எல்லாக்கலைகளுக்கு

மூரிய  
சேயிழைக்கும்-கலைமகட்

கும்  
சிறிக்கும்-திருமகட்கும்

பனிவரை-இமவரையின  
ளான

சேயிழைக்கும்-உமையனட்கும்  
ஆவல்-பெருமகிழ்வை

செறிப்பவன்-உண்டாகச்  
செய்யும் பெருமானாகும்

எ. லு. ஏ. அசை 62

செறிகைக் களப மிகுங்கோயி லாய்அலைச் சிந்துழக்கும்  
 செறிகைக் களபத் திரளார்செந் தூர திறலவுணர்  
 செறிகைக் களபச்சை மாவேற்கச் சென்றவ செய்யமயில்  
 செறிகைக் களபகர்ந் திட்டமை செய்யுந் தினமெதுவே

இ-ள்

செறி-நெருங்கிவரும்அன்	செறி-அழிக்கின்ற
பர்கள்	கை-ஆற்றலமைந்த
கை-கையிடத்துப்பெறு	கள-போர்க்களத்தினரே
கின்ற	பச்சைமா-பசியதினை
களபம்-சத்தனமணச்	மாவை
சிறப்பு	ஏற்க-வள்ளியிடம் பெற
மிகும்-என்றும் மிகுந்	விரும்பி
துள்ள	சென்றவ-வேடனாகச்
கோயிலாய்-திருக்கோயிலு	சென்றவரே
டையவரே	செய்ய-அழகிய
அலை-பெரிய அலைகள்	மயில்-மயிற் கூட்டங்கள்
சிந்து-கடலின் நீரை	செல்-சென்று உலாவும்
உழுக்கும்-கலக்குகின்றதும்	திகை-திசையெல்லாம்
செறி-திரட்சியான	கள-இடமாக உடையவரே
கை-துதிக்கையுடைய	பகர்ந்திட்டமை-என்பாற்
களப-யானைகளின்	கூறியவாறு
திரன்-கூட்டமும்	செய்யும்-பயனுறச் செய்
ஆர்-பொருந்தி விளங்கும்	கின்ற
செந்தூர-செந்திலாண்ட	
வரே	தினம்-நல்லநாள்
திறல்-வலிமையுள்ள	எது-என்றோ
அவுணர்-அகரர்களை	எ. று. ஏ. அசை

63

தினத்தினம் வாழும்நெற் போல மதனன் செயும்சமரத்  
 தினத்தினம் வாகை வடிவே லெடுத்துச் சிகியிவர்ந்து  
 தினத்தினம் வாவெனக் கூவுதல் கேட்கச் செவியிலையோ  
 தினத்தினம் வார்கர மாஃபுகழ் செந்திற் திருமன்னனே

இ-ள்

தின்-அரிக்கின்ற  
அந்துஇனம்-அந்துப்  
பூச்சிகள்  
வாழும்-சேர்ந்துள்ள  
நெல்போல்-நெல்லைப்போல  
(உள்வலிமை இழந்து)  
மதளன்-மன்மதளவான்  
செயும்-புரிகின்ற  
சமரத்தில்-போரினால்  
நந்தினம்-அழிவுற்றேரும்  
வாகை-வெற்றிமிக்கதும்  
வடி-கூர்மையுள்ளதுமான  
வேல்-வேலாயுதத்தை  
எடுத்து-கையிலேந்தி  
சிகி-மயில்வாகனத்தில்  
இவர்ந்து-ஏறியமர்ந்து  
தினம்தினம்-நாந்தோறும்  
வரளன்-வரவேண்டுமென்  
பதாக எ.-று.

கூவும்-உரத்து நான்  
அழைப்பதை  
கேட்க-கேட்டருள்வதற்கு  
செனி-காதுகள்  
இல்லையோ-செயலிழந்  
தனவோ  
தில்-விரும்புகின்ற  
தத்தின்-சங்கினைக்  
கொண்டு  
அம்-அழகுடன்  
வல்கர-நீண்ட கைகளு  
டைய  
மால்-திருமால்  
புகழ்-புகழ்ந்துகூறும்  
செந்தில்-திருச்செந்  
திலின்  
திரு-சிறப்புக்குரிய  
மன்னனே-தலைவரே  
64

திருமன்ன னாக முகனாகி மூவரைச் செற்றுச் செந்தூர்த்  
திருமன்ன னாகநின் ருய்வணங் காதுளத் தெம்புடன்  
திருமன்ன னாகம் நடுங்கப் புடைத்துச் சிறையில்வைத்தாய்  
திருமன்ன னாகப் பணித்தோகை மீது திகழ்ந்தருளே

இ-ள்

திரு-திருவருட்பேற்றை  
மன்னு-அமையப்பெற்ற  
அ-அந்த  
நாகமுகன்-யானைமுகத்  
தாருகள்  
ஆதி-சிங்கமுகன் முதலிய  
வரோடு  
தெம்புடன்-கர்வத் தோடு  
எதிரும்-முன்புநின்ற  
அன்னன்-அன்னவாகனப்  
பிரமன்  
ஆகம்-தனது உடல்  
நடுங்க-பதறும்படி  
புடைத்து-விரசிற் குட்டி

மூவரை-மூன்றாவதாகிய ரூனையும்	சிறையில்லைத்தாய்-தனை பூட்டியவரே
செற்று-போசிற்கொன்று செந்தூர்-திருச்செந் தூரில்	திரு-அழகானது மன்ன-நிலைத்திருக்குமாறு நாகப்பணி-பாம்பாபரண முடைய
திரு-தெய்வீக மிக்க மன்னனாக-தலைமைக் கடவுளாக	தோகைமீது-மயிலினமீது திகழ்ந்து-காட்சி வழங்கி அருள்-திருவருள்
நின்றாய்-எழுந்தருளிய வரே	புரிவீராக
வணங்காது-வழிபடாமல் உள-மனத்தின்	எ. று ஏ அசை 65

திகழா னனந்தலை நீழலுற் றூர்விழித் தீப்பொறியாய்த்  
திகழா னனங்கனொர் ஆறுடை யான், புனச் செல்வியைக்கைத்  
திகழா னனங்கனெல் குஞ்செவ்வி யான்சமண் தீயர்தஞ்ச  
திகழா னனவம் வினைத்தோன்செந் தூரிற் சிவக்கொழுந்தே

இ-ள்

திகழ்-விளங்குகின்ற ஆல்-கல்லாலமரத்தின் நனந்தலை-நடுவிடத்தில் நீழல்-நிழலில் உற்றூர்-அமர்ந்துள்ள பரமனது	இகழான் பிறப்பிழிவு கருதாமல் ஏற்பவர் அனங்கன்-மன்மதன் ஒல்கும்-நாணமடைகின்ற செவ்வியான்-பேரழகுடை யவர்
விழி-நெற்றிக்கண்ணின் தீப்பொறியா-நெருப்புப் பொறியாக	சமண்-சமணர்களாகிய தீயர்தம்-கொடியவர்களது சதி-வஞ்சகத்தை எண்ணி
திகழ்-தோன்றி ஒளி செய் கின்ற	கழால்-கழுமரத்தேற்றி நன்றலம்-சைவ
ஆனனங்கள்-திருமுகங் கள்	வளர்ச்சியை வினைத்தோன்-சம்பந்தராக வந்து செய்தவர்
ஓர்ஆறு-ஒப்பற்றஆறு	

உடையான்-அமையப்

பெற்றவர் செந்தூரில்-திருச்செந்  
புன-தினைக்காவல்செய் தூரில் எழுந்தருளியுள்ள  
கின்ற சிவக்கொழுந்தே-சிவ  
செல்லியை-வள்ளி குமாரரான முருகப்  
நாயகியை பெருமானேயாம்  
கைத்து-வெறுத்து எ.று. 6

சிவந்த கமலத் திருக்குல வத்தண்டல் தீரவந்தாள்  
சிவந்த கமலத் திருக்குல வத்தண்டம் செந்திலில்வ  
சிவந்த கமலத் திருக்குல வத்தண்டம் சேரச்செய்தாய்  
சிவந்த கமலத் திருக்குல வத்தண்டர் சேனையனே

இ-ள்

சிவம்-முத்திநெறியை அந்த-அழகுக் கடவுளே  
தக-பொருந்தும்படியும் கம்-பிரமன்  
மல-ஆணவா தியவற்றின் அலத்து-துன்பம் அடையும்  
திருக்கு-குற்றங்கள் படியும்  
உலவு-என்னைச் சேர்வ ருக்கு-வேதத்தின்  
தான பொருளை  
அ.தண்டல்-அந்தக் உலவ-தெரியச் செய்யு  
கெடுதல் மாறும்  
தீர-நீங்கும்பொருட்டும் தண்டம்-சிறைத்  
வந்து-என் முன் தோன்றி தண்டனையை  
ஆள்-ஆண்டருள சேரச்செய்தாய்-அடையச்  
வேண்டும் செய்தவரே  
சிவந்த-செந்நிறமுள்ள சிவம்-மங்களச் செயல்  
கமல-தாமளரயிலிருக்கும் தகு-தக்கபடி அமைந்  
திரு-இலக்குமி துள்ள  
குலவ-மகிழ்ந்திருப்பதால் அமல-குற்றமற்றவரே  
தண்டம்-பெருமைமிகுந்த திருக்குல-தெய்வ மரபின  
செந்திலில்-திருச்செந் ரான  
தூரில் அத்து-துணைப்பற்றியுள்ள  
வசிவு-எழுந்தருளியுள்ள அண்டர்-தேவர்கள் து  
சேனையனே-சேனாபதியே

சேனை யவாவி யருகார்செந் தூர்க்குக் தேவர் பெறும்  
 சேனை யவாவியற் றிண்டோள் முருக செழுஞ்சுடர்வேற்  
 சேனை யவாவிய னந்தத்தின் நாயக சேயிழையார்  
 சேனை யவாவிய கண்ணல்கு மோகம் சிதைத்தருளே

இ-ள்

சேல்-மீன்களால்	சுடர்-ஒளியெய்கின்ற
நய-அழகமைந்த	வேல்-வேலாகிய
வாவி-நீர் நிலைகளை	சேனைய-படையை உடைய
அருகு ஆர்-அணமையில்	வரே
அமையக்கொண்ட	ஆவி-உயிர்கள்
செந்தூர்-திருச்செந்தூரில்	அனந்தத்தின்-பலவற்றுக்
உள்ள	கும்
குக-குகக்கடவுளே	நாயக-தலைவரே
தேவர்-அமரர்களால்	சேயிழையார்-மாதர்களது
பெறும்-செல்வமாக	சேனைய-கூட்டத்தின்
வளர்க்கப்பெற்ற	வாயிய-தாவுகின்ற
சேனை-தெய்வயானை	கண்-விழிகள்
யம்மை	தல்கும்-தருகின்ற
அவாவு-விரும்புகின்ற	மோகம்-இச்சையை
இயல்-தருதிவாய்ந்த	சிதைத்து-அறச்செய்து
தின்தோள்-புயவலிமை	
மிக்க	அருள்-ஆண்டருள
முருக-முருகப் பெருமானே	வேண்டும்
செழும்-செம்மையான	எ.று

68

சிதைக்குங் கலியுகத் திமைக்கும் அஞ்சிநின் சேவடித்தா  
 சிதைக்குங் கலினத் தவாவடைந் தேன், நல்ல சிந்தையினைச்  
 சிதைக்குங் கலிமுதற் றீர்த்தருள் வாய்! செந் திலாய்தில்லைவாழ்  
 சிதைக்குங் கலின்மெய்ப் பொருளோதி வைத்தருள் சிலத்தனே

இ-ள்

சிறைதக்கும்-என் கீழ்மைக்கும்	தீர்த்து-அடியோடு
கலியுக-கலியுகத்துளது	ஒளித்து
தீமைக்கும்-கொடுமை	அருள்வாய்-கருணை
கட்கும்	புரிவீராக
அஞ்சி-உள்ளம் அச்சமுற்று	செந்திலாய்-திருச்செந்தி
நின்-தேவரீரது	வாண்டவரே
சேவடி-திருவடிகளின்	தில்லை-சிதம்பரத்தலத்தில்
தூசி-துகள்களானவை	வாழ்-எழுந்தருளியுள்ள
தைக்கும்-பொருந்தியுள்ள	சித்-ஞானசபையின்
கவிஇனத்து-மலைகளிற்	ஐக்கும்-தலைவரான
சென்று	சிவனுக்கும்
அவா-வணங்கும்	உங்கு-அவ்விடத்தில்
ஆசையை	அவ்இல்-ஐயமற்ற
அடைந்தேன்-பெற்றுள்	மெய்ப்பொருள்-தாரகப்
ளேன்	பொருளை
நல்ல-நன்மை மிக்க	ஒதிவைத்து-உபதேசித்து
சிந்தையினை-என்மனத்தை	அருள்-விளக்கிய
சிறைதக்கும்-தீவழியிற்	சீலத்தனே-மேன்மை
செலுத்தும்	புள்ளவரே
கலிமுதல்-வறுமை முதலிய	69
வற்றை எ.று	

சீலத் தருக்குல நீழல்கொள் வாசவன் சீர்வெறுக்கும்  
 சீலத் தருக்குல கம்புகழ் சித்தியும் செய்தவமெய்ச்  
 சீலத் தருக்குல வாமையும் நல்கும் திருச்செந்திலாய் -  
 சீலத் தருக்குல வந்தீர்கை கொண்டெனைத் தேற்றுகியே

இ-ள்

சீல-அழகுள்ள	உலவாமைபும்-குறைவு
தருக்குல-கற்பகமரங்	வராமையும்
களின்	தல்கும்-கொடுத்தருள்
நீழல்கொள்-நிழலில் இருக்	கின்ற
கின்ற	



இ-ள்

வாசன்-தேவேந்திர	திரு-தெய்வத்தன்மை
னுடைய	யுள்ள
சீர்-சொர்க்கபோகத்தையும்	செந்திலிய்-திருச்செந்தூர்
வெறுக்கும்-அருவருக்	ரண்ணலே
கின்ற	சீல-இயல்பாகவுள்ள
சீலத்தருக்கு-நற்குண	தருக்கு-ஆணவத்தை
மேலோர்கட்கு	உலவம்-பொருத்த
உலகம்-எவ்வுலகத்துள்ள	மாட்டோம்
வரும்	தீர்கை-(இருப்பினும்)
புகழ்-போற்றத்தக்க	அறவே அது நீங்க
சித்தியும்-என் வகைச்	எனை-அடியேனை
சித்திகளையும்	கொண்டு-எற்றுக்கொண்டு
செய்தவ-தவஞ்செய்கின்ற	தேற-தெளிவடையும்படி
மெய்-உண்மையான	செய்-திருவருள் செய்ய
சீலத்தருக்கு-நல்லுழுக்கத்	வேண்டும்
தோடு	எ.று. ஏ அசை

70

தேரு மனத்தைக் கரத்தான் அயன்முதற் றேவர்கட்கும்  
தேரு மனத்தைத் தியானிக்கை கொண்டறத் தேற்றும்விதைத்  
தேரு மனத்தைத் திருமேனி யாய்திருச் செந்திலின்கண்  
தேரு மனத்தயில் வேவா!என் வாய்க்குன் செவிதஞ்சமே

இ-ள்.

தேறு-புனிதமான	மன்-நிலைபெற்ற
ஆ-இடபவாகனமுடைய	அத்து-சிவப்பு நிறமான
மன்-தலைவரானசிவபிரான்	ஐ-அழகுடைய
நத்தை-சங்கைக்கொண்ட	திருமேனியாய்-திருவரு
கரத்தான்-கையினரான	உடையவரே
திருமால்	திருச்செந்திலின்கண்-
அயன்முதல்-பிரமன்	திருச்செந்தூரில்
முதலிய	தே-தெய்வமாயுள்ளவரே

தேவர்கட்கும்-தெய்வங்  
களாலும்

தேறு-தெளிவிக்கமுடியாத  
மனத்தை-என் ஈன

மனத்தை  
தியானிக்கைகொண்டு-

உமது திருவுருவை  
நாடுதல் மூலம்

அற-நன்றாக  
தேற்றும்-தெளிய வைக்க

உதவும்  
விதைத்தேறு-தேற்றான்

விதையை ஒப்பானவரே  
மூவராலும் தெளிவிக்க

முடியாத மனம் என்றது  
மனதின் வலிமை நோக்கி என்க. காதுகள் மூலம்

விண்ணப்பத்தை ஏற்று அருள் என்பதாம்.

ராமன்-இராமனாக வந்த  
திருமால்

நத்து-விரும்பப் படுகின்ற  
அலில்-கூர்மையான

வேலா-வேலாயுதக்  
கடவுளே

என்-அடியேனுடைய  
வாய்க்கு-வாய்த் துதிக்கு

உன்செவி-உமது காதுகள்  
தஞ்சம்-அடைக்கல

முதவுமாக  
எ. று. ஏ. அசை

முடியாத மனம் என்றது  
காதுகள் மூலம்

விண்ணப்பத்தை ஏற்று அருள் என்பதாம்.

செவிக்குஞ் சரவண மந்திரங் கொண்டுன் திருவுருவச்

செவிக்குஞ் சரவணம் போற்கூர்த்த நெஞ்சைச்

செலுத்துகின்றேன்

செவிக்குஞ் சரவணப் பூவுங்கொள் வான்சமர் செய்தனந்தாழ்

செவிக்குஞ் சரவணங் கார்ச்செந்தில் வேல செயந்தந்திடே

இ-ன்

செவிக்கும்-வாயாற் செபிக்  
கின்ற

சரவண-ஆறெழுத்தாகிய  
மந்திரம்-மந்திர மொழியை

கொண்டு-ஆதரவாகக்  
கொண்டு

(மேலும்)  
உன்-உம்முடைய

திருவுருவ-சகன வடிவத்  
தின்

வ(ன்)ன்-ஆழகுடைய  
பூவும்-மலர் அம்புகளையும்

கொள்வான்-கொண்ட  
மன்மதன்

சமர்செய்தான்-போர்  
புரிவதானான்

தாழ்-தொங்கியுள்ள  
செவி-பெரிய காதுடைய

குஞ்சர-யானைபோன்ற  
வண்ணம்-கருநிறமுடைய

செ(வ்)விக்கும்-அழகையும்	கார்-மேகத்தைக்கொண்ட
சரவணம்போல்-தருப்பை	(சோலையுடைய)
கூர்த்த-கூர்மையான	செந்தில்-திருச்செந்
நெஞ்சை-என்மனத்தை	தூரில் உள்ள
செலுத்துகிறேன்-உம்	வேல-வேலாயுதப்
மிடம் செலுத்துகின்றேன்	பெருமானே
செவ்-செவ்வியதான	செயம்-அந்த மன்மதனை
இக்கும்-கரும்புனிலும்	வெல்லும் ஆற்றலை
சர-அம்புகளாயுள்ள	தந்திடு-கொடுத்தருள்
	வீராக
	எ. று. ஏ. அசை
	72

செயங்கொண்ட லாரீக்கு மலர்ச்சோலை குழ்திருச்  
செந்தினைப்பு  
செயங்கொண்டல் வேட்ட மடனாரைக் கெஞ்சித் தினமுமவர்  
செயங்கொண்ட நெற்றன்ன அல்குற் குருகுவம் சீர்திருத்தாய்  
செயங்கொண்ட வேற்குச னே! உமை பாகச் சிவன்மகனே

இ-ன்

செய்-வயல்களின்	செய்-செந்நிறமான
அம்-அழகிய தோற்றமும்	அம்கொண்ட-தன்மை
கொண்டல்-மேகங்கள்	புடைய
தங்கி	நெற்றன்ன-நெற்றுப்
ஆர்க்கும்-முழங்குகின்ற	போன்ற
மலர்ச்சோலை-பூமாப்	அல்குற்கு-நிதம்பத்துக்கு
பொழில்களும்	உருகுவம்-மனம் உடை
குழ்-குழப்பெற்ற (உம்து)	கின்றோம்
திருச்செந்தில்-திருச்செந்	சீர்-இந்நிலை நீங்கிச்
தூரிலிடத்து	சிறப்படைய
அன்புசெயம்-உரிமை	திருத்தாய்-செம்மை
கொள்ளாதுள்ளோம்	புரிவீராக
கொண்டல்-கொண்ட	செயம்-வெற்றியையே
லென்ற ஆடலை	கொண்ட-மிகவுமுடைய
வேட்ட-விரும்புகின்ற	வேல்-வேலாயுதமணித்த
	ருகனே-ருகக்கடவுளே

மடவாரை-மாதர்களை  
கெஞ்சி-அவரன்பை  
வேண்டி  
தினமும்-நாள்தோறும்  
அவர்-அம்மாதரது

உமை-உமையவளை  
பாக-ஒருபுறம்கொண்ட  
சிவன்மகனே-சிவபிரா  
னின் குமாரரே  
எ. று.— 73

சிவனந் தரங்க னயன்றேறு மாறணித் திங்கள்முகச்  
சிவனந் தரங்கண்டு சீர்திருத் துங்குகன் செந்துவர்ப்பா  
சிவனந் தரங்கந் தருங்கடற் போற்றுசெந் திற்பதிவா  
சிவனந் தரங்கத்தில் உள்ளா னெமக்கோர் திடுக்கமின்றே

### இ-ள்

சிவன்-சிவபிரானும்  
நத்து-சங்கைப்புனைத்த  
அரங்கன்-திருமாலும்  
அயன்-பிரமனும்  
தேறும்-நிச்சயித்தறிகின்ற  
ஆறு-ஆருகிய  
அணி-அழகுடைய  
திங்கள்-முழுமதிபோன்ற  
முக-திருமுகங்களை யுள்ள  
சிவன்-மங்கலப்பொரு  
ளானவர்  
நம்-எம்முடைய  
தரங்கண்டு-தருதியறிந்து  
சீர்திருத்தும்-நன்னெறிப்  
படுத்தும்  
குகன்-குகக்கடவுள்  
செம்துவர்-சிவந்த பவளத்  
தையும்  
பாசிவனம்-நீர்ப்பாசிக்  
கூட்டத்தையும்

தரங்கம்-அலைகளையும்  
தரும்-உதவுகின்ற  
கடல்-சமுத்திரத்தை  
யுடையதாய்  
போற்று-பலராலும்  
புகழ்கின்ற  
செந்திற்பதி-திருச்செந்  
திற்பதிலில்  
வாசி-எழுத்தருளியிருப்  
பவர்  
வன்-உறுதியான  
அந்தரங்கத்தில்-எனது  
மனதில்  
உள்ளான்-குடியாறிருக்  
கின்றார்  
எமக்கு-(ஆதலால்) எங்  
கட்கு  
ஓர்-எவ்விதமான  
திடுக்கம்-அச்சமும்  
இன்று-உண்டாவதில்லை  
எ. று. ஏ. அரை 74

திடுக்கந் தவிரதந் கொள்வார் விருப்பருள் சேந்த! திடு  
திடுக்கந் தவிரப்பில் சந்தவெற் பாள சினத்தொடுமோ  
திடுக்கந் தவிரடல் மாவார்செந் தூரஎன் சிந்தைகொண்ட  
திடுக்கந் தவிர வரவேண்டும் தோகைச் சிவியிவந்தே

இ-ள்

திடு-உறுதியான உள்ளத் துடன்	சினத்தொடு-கோபத் துடன்
கந்தவிரதம்-சட்டி, விசாகம் வெள்ளி முதலிய நாள் நோன்புகளை	மோதிடு-முட்டி இடிப்பதாய்
கொள்வார்-கைக்கொண்ட அன்பரது	கந்துஅவிர்-கட்டுத் தறியிலுள்ள
விருப்பு-எண்ணங்களை அருள்-நிறைவுபெற	அடல்-வலிமை மிக்க மாஆர்-யானை களையுடைய செந்தூர-திருச்செந்தூர் ரண்ணலே
உதவும் சேந்த-முருகப்பெருமானே திடுதிடு-திடுதிடென	எள்-அடியேனது சிந்தை-மனமானது கொண்ட-அடையக் கொண்ட
இடிக்கின்ற கம்-மேகக்கூட்டங்கள் தவு-தவழுகின்ற	திடுக்கம்-பல அச்சங்களும் தவிர-நீங்கும்படி வரவேண்டும்-காட்சி யருளவேண்டும்
இரு-விசாலமான அப்பில்-நீர் நிறைந்த கடலுள்ள	தோகை-நீண்ட தோகை யுள்ள
சந்த-சந்தனசலமென்ற வெற்பாள-மலைக்கு உரியவரே	சிகி-மயில்மீது இவர்ந்து-ஏறிவந்து எ. று. ஏ, அசை

75

சிகிக்கார னேய மகள்கண வாருநச் செவ்விவண்கட்  
சிகிக்கார னேய மகள்வளர்த் திட்டசெந் தேகம்விற்றுச்  
சிகிக்கார னேரத் தனைவென்ற வாதிருச் செந்தில்வாழ்  
சிகிக்கார னேயுனை அல்லா தெனக்கொரு தெய்வன்றே

இ-ள்

சிகிக்காரன்-உச்சைச்  
சரவமென்ற குதிரை  
புள்ள இந்திரனது  
நேய-அன்புக்குரிய  
மகள்-தெய்வயானையின்  
கணவர்-நாயகரானவரே  
குறச்செல்வி-வள்ளி  
நாயகியின்  
உண்கண்-மைதிட்டிய  
கண்களான  
சிகிக்கு-அம்புக்கு வட்சிய  
மாக  
ஆரல்-கார்த்திகையென்ற  
நேரிழையார்-ஆறு மாதா  
களால்  
வளர்த்திட்ட-வளர்க்கப்  
பெற்ற  
செம்-செம்மையான  
தேகம்-உமது திரு  
மேனியை  
விற்பு-உரிமையாக  
விற்பதுபோல்உதவி

சிகு-சிக்கவைக்கின்ற  
இக்கு-வில்லாகியகரும்பை  
ஆர்-கையிலேந்திய  
அல்நேர்-இரவுநோத்துக்  
குரியவனாக வருகின்ற  
அத்தனை-மன்மதனைப்  
(போரில்)  
வென்றவா-வெற்றி  
பெற்றவரே (பேரின்பு  
வடிவானரே)  
திருச்செந்திலில்-திருச்  
செத்தூரில்  
வாழ்-எழுந்தருளியுள்ள  
சிகிக்காரனே-மயில்  
வாகனக் கடவுளே  
உன்னை-தேவரீரை  
அல்லாது-தவிர  
எனக்கு-அடியேனுக்கு  
ஒருதெய்வம்-வேறொரு  
கடவுள்  
இன்று-இல்லவேயில்லை  
எ. நு. ஏ. அசை 76

தெய்வத் தலைமைப் புலவனின் மால்முதற் செப்புபவ  
தெய்வத் தலைமைப் புலவனைக் காத்தசெந் திற்குக!வா  
தெய்வத் தலைமைப் புலவர் கழுவிற் செறித்தவனேர்  
தெய்வத் தலைமைப் புலவர்பல் லோர்தம் கிரோமணியே

இ-ள்

தெய்வத்தலை-யாகத்தி  
எரிடம்வந்த  
மை-ஆட்டுக்கடர்  
புலவனின்-எதிர்த்தபோது

எய்-தோற்றவர்களாய்  
வத்து-உண்மையறியாமல்  
அலை-உழன்ற  
மை-கரிய நிறமுடைய

மால்முதல்-திருமால்	பு(ல்)லவர்-அற்பர்களான
முதலாக	சமணர்களை
செப்பு-உடனிருந்தவராகக்	கழுவில்-கழுமரத்தினிடம்
கூறும்	செறிந்தவன்-ஏற்றிய
பலதெய்வ-பல தேவ	ஞானசம்பந்தரை
கணத்தின்	தேர்-ஒப்பாக (உமது)
தலைமை-அரசனாகிய	தெய்வ-திருவருளைப்
புலவனை-இந்திரனையும்	பெற்ற
காத்-அச்சத்தினின்றும்	தலைமை-மேலான
காப்பாற்றிய	புலவர்-ஞானவான்கள்
செத்தில்-திருச்செந்	பல்லோர்தம்-பல
தூரினையுடைய	பேர்களுக்கு
குக-குகக்கடவுளே	சிரோமணியே -நாயகமான
வாது-அனல், புனல்	பெருமானே
என்ற இரு வாதத்தில்	எ.று.— 77

சிரகர மாறுடன் பன்னிரண் டாக்கொளும் சேந்தன், எண்கட்  
சிரகர னேகரைக் குட்டிப் பிணித்துச் சிறையினிட்டோன்,  
சிரகர முண்டவன் போற்றுஞ்செந் தூரன்முந் சிந்தெறிதன்  
சிரகர வத்தைவென் ஞனந்த வாழ்வுறும் சிட்டர்களை

இ-ள்

சிரகரம்-தலைகளும்	போற்றும்-வணங்கப்
கைகளும்	பெற்றவர்
ஆறுடன்-ஆறுகளும்	செத்தூரன்-திருச்செந்
பன்னிரண்டா-பன்னிரண்	திற்பெருமான்
டாகவும்	முன்-அவரது சந்திதி
கொளும்-முறையே	எதிரில்
பெற்றுள்ள	சிந்து-கடலின் அலை
சேந்தன்-முருகக்கடவுள்	எறி-மோதுகின்றதாய்
என்கண்-எட்டுக் கண்	தன்-குளிர்த்துள்ள
களுள்ள	சிரகர்-அலைநீர்த்துளிகள்
	பட்டதால்

சிரகர்-கமண்டலப்	அவத்தை-பல இன்னல்	
பிரமர்கள்	கனை	
அனேகரை-பலபேர்களை	வென்று-அறவே நீங்கப்	
குட்டி-சிரசில்மோதியும்	பெற்று	
பிணித்து-கைகளைக்	ஆனந்த-பேரின்பமாகிய	
கட்டியும்	வாழ்வு-திருவருட்	
சிறையில்-மலைக்குகையில்	பேற்றை	
இட்டோன்-அடைத்தவர்	உறும்-பெற்றுள்ளவராவர்	
கிர-கொடுமையிற்சிறந்த	சிட்டர்கள்-பலபேரி	
கரம்-ஆலகாலவிடத்தை	யோர்கள்	
உண்டவன்-உண்ட		
சிவபிரானும்	எ. லு. ஏ. அசை	78

சிட்டனை பாண்டரைக் பாடலிற் போக்கிடும் சேனும்வி  
 சிட்டனை பாண்டருள் சீர்படைத் தோன்எனற் றேர்ந்தனன்,வ  
 சிட்டனை பாண்டலம் செய்தோன் சுகன்முத்தர் சீரியர்நெஞ்  
 சிட்டனை பாண்டலை யான்றிருச் செந்திலைத் தெண்டனிட்டே

இ-ன்

சிட்டன்-அன்பனெருவன்	ஆண்டு-அவ்விடத்தில்
ஐ ஆண்டு-ஐந்து வருட	அலம்-துன்பமடையும்படி
முயன்றும்	செய்தோன்-செய்த விசு
அரைப்பாடலில்-அரைப்	வாசித்திரரையும்
பாட்டுப்பாடி	சுகன்-சுகப்பிரமமுனியை
போக்கிடும்-மேல் அரை	யும்
யும் பாடமுடியாமல்	முதல்-மற்றும் பலவான
காலம் கடத்தும்	சீரியர்-தவமும் ஞானமு
சீலனும் நல்லொழுக்க	முடையவரது
முடையவனையும்	நெஞ்சு-மனதுக்கு
விசிட்டன்-மேலான	இட்டன்-உவப்பான
அன்பன் என எண்ணி	கடவுளாயும்
ஐ-பெரும் புலவர் தலைவ	ஐ-அழகுடைய
னாகும்படி	ஆண்டலையான்-சேவற்
ஆண்டு-திருவருள்புரியும்	கொடியினனாகவும்
சீர்-சிறந்த கருணையை	உள்ள முருகப்பிரானை



படைத்தோன்-உடைய  
வன் நமது முருகன்  
எனல்-என்ற பேருண் னமைய  
தேர்ந்தான்-அறிந்துள் ளேன், எவ்வாறெனில்  
வசிட்டனை-வசிட்ட முனிவரை

திருச்செந்திலை-திருச்செந் தூரை அடைந்து  
தெண்டனிட்டு-கண்டு வணங்கிய தவப்பயனால்  
எ. று. ஏ. அசை தெண்டனிட்டுத் தேர்ந்த  
தான் என இயைத்துக் கொள்க.

“ஐயாண்டு சென்று ஓர் அளரக்கவி கூறினும் தெய்வம் சாரப் புலமையின்றே ” என்பது அறுவகை இலக்கணம். ஐந்து ஆண்டு முயன்றும் அரைப்பாட்டு பாடிய வனையும் அன்பனாக ஏற்றுப் பெரும் புலவனுக்கும் கருணையினன் செந்திற் பிரானென்பது கருத்து. தெய்வ அருளில்லாவிடின் அவ்வளவுக்குப் பாடும் புலமை வரா தென்பதாம்.

தெண்டனைக் கஞ்சிக் கருளப் புடைத்தசெந் திற்குகன்கைத்  
தெண்டனைக் கஞ்சிவத் தோடருள் வான், தமிழ் செய்தமுனி  
தெண்டனைக் கஞ்சி யறம்வளர்த் தாள்மகன் சேறும்எம்  
தெண்டனைக் கஞ்சி வருந்தாது குட்டுந் திருப்பதமே

### இ-ள்

தெண்டனை-ஞானத் தெளிவை  
கம்-தலையிடத்துப்பெற்ற  
சிக்கர்-குடுமித்தலைப் பிரமன்  
உள்ள-உண்மையறிபும்படி  
படைத்த-குட்டியருளிய  
செந்தில்-திருச்செந்தூரின னாகிய  
குடன்-குகக்கடவுளானவர்

முனி-அகத்திய முனிவரது  
தெண்டன்-வணக்க முடையவர்  
ஐ-தலைமையான (அழகிய)  
கஞ்சி-கச்சிப்பதியில்  
அறம்-முப்பத்திரண்டு அறங்களையும்  
வளர்த்தான்-புரிந்த உமாதேவியின்  
மகன்-குமாரராகியவர்

கை-திருக்கரத்தணிந்த  
தெண்டன்-தண்டாயுத  
முடையவர்  
ஐக்கம்-ஒன்றிப்பான  
முத்தியை  
சிவத்தோடு-பரத்தோடு  
பொருந்த  
அருள்வான்-நல்கியருள்  
பவர்,  
தமிழ்-தமிழ்மொழிக்கு  
செய்த-இலக்கண வரம்  
பமைத்த

சீறும்-கோபித்து வருகின்ற  
எம-எமனது  
தெண்டனைக்கு-தாக்குத  
லுக்கு  
அஞ்சி-மனம் அச்சமுற்று  
வருந்தாது-துன்ப  
மடையாதபடி  
திருப்பதம்-தனது  
திருவடிகளை  
சூட்டும்-என்சிரசில்  
அணிவான்  
எ. று. ஏ. அசை 80

திருப்பாத பங்கயம் சேர்தினைக் காட்டிடை சென்றுவரும்  
திருப்பாத பங்கயம் ஈவதென் றோ?செந் திலாய்!இலம்ப  
திருப்பாத பங்கயங் குற்றேன் கரிமுகத் தேவனிடம்  
திருப்பாத பங்கை யடியேன தென்றின்று செப்பிவிடே

### இ-ன்

திரு-அழகிய  
பாதபம்-மரக்கூட்டமும்  
கயம்-யானைகளும்  
சேர்-நிறைந்துள்ள  
தினைக்காட்டிடை-தினைப்  
புனத்தில்  
சென்று-வள்ளியின்  
பொருட்டுச்சென்று  
வரும்-அவளன்பைப்  
பெற்றுவந்த  
திரு-புனிதமாகிய  
பாத-திருவடியான  
பங்கயம்-தாமரைகளை  
கவது-யான் பெறத்தருவது

கயங்குற்றேன்-பலிதம்  
காணாது வருந்தி  
யுள்ளேன்  
கரிமுக-யானை முகமுடைய  
தேவனிடம்-கணபதியின்  
பால்  
திருப்பாத-உமக்கென்று  
தராத  
பங்கை-களியின் பாகத்தை  
அடியேனது-எனக்குத்  
தரவேண்டும்  
என்று-என்பதாகக்கூறி  
இன்று-இப்போது அதைத்  
தருமாறு

என்றோ-எந்தக்காலமோ  
செந்திலாய்-திருச்செந்தி  
லாண்டவரே  
சிலம்பது-மலைக்கூட்டமே  
இருப்பா-வசிப்பிடமான  
வரே  
தபம்-தவம்செய்யும்  
முயற்சியில்

செப்பிவிடு-சொல்லி  
யருள்வீராக  
எ. று. ஏ. அசை  
நீர் பங்குப்பழம் பெருது  
விட்டாலும், இப்போது  
உமது அன்பனாகிய எனக்  
குத்தர உதவுமாறு கேட்  
டருள்க என்பதாம். 81

செப்பியற் சந்த முலையார் மயலிற் நினைத்தும்நின்மேற்  
செப்பியற் சந்தம் பழுதுகொ லோதிருச் செந்திலில்வாழ்  
செப்பியற் சந்தறை வார்க்குநல் லாய்! நின்பொற் சேறடிக்குச்  
செப்பியற் சந்தத் தளிராதி சாத்துகை தீண்டுதியே

இ-ள்

செப்பு-சிமிழ்போன்ற  
இயல்-இயல்பையும்  
சந்த-அழகையும்உடைய  
முலையார்-தனங்களுள்ள  
மாதரது  
மயலில்-ஆசையில்  
தினைத்தும்-முழ்கிய நிலை  
யிலும்கூட  
நின்மேல்-உம்மீது  
செப்பு-பாடப்பெறுவதான  
இயல்-இயல்புடைய  
சந்தம்-வண்ணப்  
பாடல்கள்  
பழுதுகொலோ-தவ  
றுடையளவா?  
திரு-தெய்வீகமிக்க  
செந்திலில்-செந்திற்  
பதியில்  
வாழ்-எழுந்தருளி  
யிருக்கும் இனியவரே

செப்பி-(சுந்தரர் சொல்  
லுக்கு) இனங்கி  
அல்-இரவு நேரத்தில்  
(பரவையிடம்)  
சந்து-தூது சென்று  
அறைவார்க்கு-சமாதானம்  
சொன்ன சிவனுக்கு  
நல்லாய்-இனியவரே  
நின்-உம்முடைய  
சேறடிக்கு-சிறிய திரு  
வடிகட்கு  
செப்பு-செந்திறம்  
இயல்-பொருந்தி  
சந்த-அழகுடையதான  
தளிர்-இளந்தழை  
ஆதி-பூ முதனியவற்றை  
சாத்துகை-அடியேன்  
அணிவதை  
தீண்டுதி-ஏற்றருள்வீராக  
எ. று. ஏ. அசை 82

தீண்டல கம்பலைக் கஞ்சாது மங்கையர் சித்தித்தொல்கும்  
தீண்டல கம்படிந் தேங்குகின் றேன்றின் செழுமலர்க்கை  
தீண்டல கம்பவந் தீர்க்குமென் றேதிருச் செந்திலில்வந்  
தீண்டல கம்பந் தவிர்திரு வோலக்கஞ் சேவிப்பதே

இ-ள்

தீண்டு-என்பால் வருகின்ற தீண்டல்-தொட்டருள்	
அல்-குற்றமிக்க	வதனால்
அ-அவ்விதமான	அகம்-எனது ஆணவத்
கம்பலைக்கு-துன்பங்கட்கு	தையும்
அஞ்சாது-அச்சப்படாமல்	பவம்-பாவவினையையும்
மங்கையர்-மாதர்களை	தீர்க்கும்-தீர்ச்செய்யும்
சித்தித்து-எண்ணம்	என்றே-என்பதற்காகவே
	திருச்செந்திலில்-திருச்
ஒல்கும்-உள்ளம் தளர்	செந்தூரிடம்
	வந்து-நம்பிவந்து
தீண்டல்-குற்றமானது	சுண்டு அல-நெருங்கியுள்ள
அகம்-மனத்தினிடம்	தல்லாமல்
படிந்து-ஊன்றி தின்ற	கம்பம்-மனநடுக்கத்தை
	தவிர-நீக்குவதாகிய
ஏங்குகின்றேன்-சோர்	திருஒலக்கம்-உமது
	கொலுக் காட்சியை
வடைந்துள்ளேன்	சேவிப்பது-கண்டு வணங்
நின்-உம்முடைய	கிப் போற்றுவதாகும்
செழும்-வளமிருந்த	
மலர்க்கை-மலர்போன்ற	

கைகள் எ. து. ஏ அசை

83

சேவின ராதர மென்னத் தொகையிற் றிகழங்கதா  
சேவின ராதரச் சண்முக னேதிருச் செந்தில்அர  
சேவின ராதரந் தைக்காட்படி டேன்உணைத் தேடிவந்து  
சேவின ராதரந் தந்திலை யேல்மிகத் தேங்குவனே

இ-ள்.

சே-செந்நிறமான	அரசே-தலைமைக் கடவுளே
இனார்-சூரியர்களே	இனார்ஆது-எமதுஇன
ஆதரம்-ஒப்பாவார்கள்	மான நற்றவரது

என்-என்று கூறு ம்படி  
அத்தொகையில்-பன்னிரு  
சூரியர்போல பன்னிரு  
தோள்களில்

திகழ்-பேரொளியெய்கின்ற  
அங்கதா-தோளணி

யுடையவரே  
சேவினர்-இடபவாகனரான  
சிவன்

ஆதர-அன்புசெய்கின்ற  
சண்முகனே-ஆறுமுகப்

பரமனே  
திருச்செந்தில்-திருச்செந்  
தூரின்

அரந்தைக்கு-மனவருத்தத்  
துக்கு  
ஆள்பட்டேன்-ஆளாயிருக்  
கின்றேன்

உன்னை-தேவரீரை  
தேடிவந்து-நாடிவந்து  
சென்னா-வணங்கும்

அன்பரது  
ஆதாம்-அத் தருதியை  
ஈந்திலையேல்-வழங்கா

திருந்தால்  
மிக-அதிகமாக  
தேம்புவன்-வருந்துவேன்

எ.று, ஏ அசை

84

தேம்பா கனைய தமிழ்பாடிச் சூட்டநிள் செந்திலில்வந்  
தேம்பா கனைய மிகநல்கு வாய்! பல சிலம்பினமாம்  
தேம்பா கனையயர் வாழ்வான் தடத்தோர் சிறுகருந்தாய்த்  
தேம்பா கனையன மும்முன்று லீதங்கொள் செம்முகனே

இ-ள்.

தேம்-இனிமை மிகுந்த  
பாகுஅனைய-பாகு போன்ற  
தமிழ்-தமிழ்ப் பாடல்களை  
பாடி-மாலைபோல இயற்றி  
சூட்ட-அணிவதற்கு  
நின்-உமக்கு உரித்தான  
செந்திலில்-திருச்செந்

தூரில்  
வந்தேம்-வந்திருக்கின்

தேமம்  
பாகநயம்-நல்லசொற்

பொருளை

ஐயர்-தேவர்களானோர்  
வாழ்வான்-உய்யும்  
பொருட்டு

தடத்து-சரவணவானியில்  
ஓர்-ஓப்பற்ற

சிறுகருந்தாய்-குழந்தை  
வடிவாய்

தேம்பு-அழுதருளிய  
ஆக-திருமேளியுடை

யவரே  
நயனம்-விழிகள்  
மும்முன்றுவீதம்-ஒரு முகத்

மிகநல்குவாய்-மிகவும்	துக்கு முன்றென்ற
உதவ வேண்டும்	முறையில்
பல்சிலம்பு-பல மலைகளின்	கொள்-ஆறுமுகத்துக்கும்
இனமாம்-கூட்டமானதை	18ஆக உடைய
தேம்பா-இடமாக உடைய	செம்முகனே-அழகிய திரு
வரே	முகங்களைக் கொண்டவரே
களை-மிகுதியான	எ.று. 85

செம்மு கனகம் நிகர்முலைக் குஞ்சரி சிந்தைகவர்  
 செம்மு கனகத்தி னாற்பொரு சேவல சீர்ப்பெருக்காற்  
 செம்மு கனகனைக் கீன்றான் மருக ிருச்செந்திலாய்  
 செம்மு கனக மணிப்பூணிற் ருழ்ச்சிகொல் செந்தமிழே

இ-ள்

செம்மு-பொலிவுடைய	கீன்றான்-பிளந்த
கனகம் நிகர்-பொன்	திருமாவின்
போன்ற	மருக-மருகரே
முலை-தனங்களை யுடைய	திருச்செந்திலாய்-திருச்
குஞ்சரி-தெய்வயானையின்	செந்தூரரே
சிந்தைகவர்-மனதை வச	செம்-செந்திறத்தை
மாக்கும்	உரு-வெளிப்படுத்துகின்ற
செம்முக-அழகிய திரு	அனக-மாசில்லாத
முகத்தினரே	மணி-இரத்தினங்களை
நகத்தினால்-கால் நகத்தால்	யுடைய
பொரு-போர்புகின்ற	பூணில்-ஆபரணத்தைவிட
சேவல-சேவற் கொடி	தாழ்ச்சிகொல்-தரங்
யினரே	குறைவினதா
சீர்-தான் பெற்ற வரத்தின்	செம்-செம்மைபெற்ற
பெருக்கால் மிகுதியால்	தமிழ்-எனது துதிப்பாடல்
செம்மு-இறுமாப்படைந்த	கள்
கனகனை-இரணியனை	எ.று. ஏ. அசை 86

செந்தமிழ் முகர மாதரன் னார்கொழிச் சித்திரத்திற்  
 செந்தமிழ் முகர ணங்களைக் கண்கொடு சீர்திருத்தாய்  
 செந்தமிழ் முகர ரலிகோடி குழ்திருச் செந்திற்கந்தாய்  
 செந்தமிழ் முகர மாமுலி போற்றிய சின்னவனே

இ-ள்

செம்-செம்மையும்  
தமிழ்-இனிமையும்  
ஆகு-ஒன்றானதுபோன்ற  
அரமாதர்-தேவமாதர்களை  
அன்னார்-ஒத்த பொது

மாதரது

மொழி-சொற்களின்  
சித்திரத்தில்-சாலத்தில்  
செத்து-மனம் சென்று  
அயிழா-இன்பில் மூழ்கு

கின்ற

கரணங்களை-பொறிபுலன்

களை

கண்டகொடு-உமது கண்

னோக்கினால்

சீர்-சிறப்படையும்படி

திருத்தாய்-நன்னெறிப்

படுத்தல் வேண்டும்

செம்-சிவந்த  
தமிழ்-தன்மையுடன் கூடிய  
ஆக-திருமேனியினரே  
ரவி-சூரியர்கள்  
கோடி-பலர் கூடி  
சூழ்-நிறைந்திருப்பது

போன்று

திருச்செந்தில்-திருச்செந்  
தூரில் விளங்கும்

கந்தா-கந்தப் பெருமானே

செந்தமிழ்-சிறந்த தமிழ்

மொழிக்கு

ஆகர-உறைவிடமாயுள்ள

மாமுனி-அகத்தியமுனிவர்

போற்றிய-வணங்கிய

சின்னவனே-குழந்தை

வடிவினரே

எ. று

87

சின்னம் பயிலமன் குண்டரை முத்துச் சிவிகையிற்போய்ச்  
சின்னம் பயிலவென் றுனிகர் வானவர்ச் செய்குவையோ  
சின்னம் பயிலமை நீறேயென் பார்மிகும் செந்திலில்தெஞ்  
சின்னம் பயிலருள் கூர்கந்த னேஅதி சீதளனே

இ-ள்

சின்-அருகதேவனை  
தம்பு-வழிபடுகின்ற  
ஐஇல்-அழகற்ற (கரிய  
நிறத்தவர்)

அமண்குண்டரை-சமணர்

களை

முத்து-முத்துக்களாலாக்கிய

சிவிகையில்-பல்லக்கில்

சின்னம்-சமயக்குறியாக  
அணிவது

பையில்-கைப்பையிடம்

அமை-பொதிந்து

வைத்துள்ள

நீறே-திருவெண்ணீறே

என்பார்-என்றுகொள்ளும்

சைவர்கள்

பேய்-தலந்தோறுஞ்  
சென்று

சின்னம்-காகளமுதலிய  
இசைக் கருவிகள்  
பயில-வெற்றிமுழக்கம்  
செய்ய  
வென்றான்-வாதில் வென்ற  
சம்பந்தரை

நிகர்-ஒப்பான  
வானவர்-அருட்செல்வர்  
களை  
செய்குவையோ-இப்போது  
வரச்செய்வீரோ

சினன் என்ற அருகன்  
எ-கரம் கெட்டது

மிகும்-அதிகமாக வாழ்  
கின்ற  
செந்திலில்-செந்தூரில்  
வந்து

நெஞ்சில்-மனத்தில்  
நம்ப-நம்பிப் போற்றினால்  
இல்-பேரின்ப வீட்டை  
அருள்கூர்-அன்பருக்  
குதவுகின்ற

கந்தனே-கந்தக்கடவுளே  
அதி-மிகவும் கருணையில்  
சிதளனே-குளிர்த்த  
பெருமானே  
எ.று.

பெயர் இடைக்குறையாய்  
88

சீதை யிலக்குமி ழிக்கும்பி யால் அஞ்சல் தீர்த்ததுண்டேவ்  
சீதை யிலக்குமிழ் சங்குல வும்பனைச் செந்திலில் ஆள்  
சீதை யிலக்குமி ணன்போற்றக் கானிடைச் சென்றரக்கர்  
சீதை யிலக்குமி யாய்ச்செற்ற மால்புகழ் தென்னவனே

இ-ள்

சீதை-கீழ்மக்களின்  
நிலைக்கு  
இலக்கும்-ஒப்பாகும்படி  
இழி-கேவலமான  
கும்பி-வயிற்றுள் கரு  
வாதற்கு  
அஞ்சல்-அச்சப்படுவதை  
தீர்த்து-நீக்கியருளியது  
உண்டேல்-உண்மை  
யானால்  
சீதையில்-உழுபடைச்  
சாலில்

இலக்குமணன்-இலக்கு  
மணனும்  
போற்ற-பணிபுரியும்படி  
காளிடை-வலத்தில்  
சென்று-சென்றபோது  
அரக்கர்-அசுரர்களை  
யெல்லாம்

சீ-சீதம்  
து-சேர்ந்ததான  
ஐ-கோழையில்  
இலக்கும்-இலக்காகி  
விழுந்த



அக்கு-முத்துக்களை  
உயிழ்-சொரிகின்ற  
சங்கு-சங்குக்கூட்டங்கள்  
உலவும்-சஞ்சரிக்கின்ற  
பனை-வயற்சிறப்புற்ற  
செந்திலில்-திருச்

ஈயாய்-ஈவினைப்போல  
செற்ற-அழித்தருளிய  
மால்-இராமனாகியதிருமால்  
புகழ்-போற்றுகின்ற  
தென்னவனே-அழகுடைய  
வனே

செந்தூரில்  
ஆன்-என்னைஏற்றருள  
வேண்டும்

உக்கிரகுமார பாண்டிய  
னாக வந்தவனே என  
வும் கொள்க.

சீதை-சீதாபிரசாட்டியுடன் எ.று.

கோழையில் ஈ தானே வந்து வீழ்ந்து இறப்பது  
போல வம்பில் போர் செய்து இறத்தலைக் குறிக்கும் 89

தென்னனங் கத்திருக் கைகொண்ட நீபத்தில் தேன்பயிலும்

தென்னனங் கத்திருக் கைக்குட்டி னோர்செந்

திலான்மதுரைத்

தென்னனங் கத்திருக் கைத்தவிர்த் தாற்குமுன் செய்தலமெய்த்

தென்னனங் கத்திருக் கையாரி னும்சிற சிலர்சொவ்வதே

இ-ள்

தென்-அழகுபொருந்த  
நன்-நல்ல வண்ணமாக  
அங்கத்து-திருமேளியில்  
இருக்கை-அமையும்படி  
கொண்ட-தரித்துள்ள  
நீபத்தில்-கடப்பமாலையில்  
தேன்-வண்டுகளிருந்து  
பயிலும்-இசைபாடுகின்ற  
தென்னன்-இனிமை

தென்னன்-பாண்டியனது  
அங்க-உடலிலமைந்த  
திருக்கை-முதுகின்கூளை  
தவிர்த்தாற்கு-நீக்கிய  
சம்பந்தருக்கு  
முன்செய்-அன்று உதவிய  
நலம்-உமது கலாமிச  
மானது

யுடையவன்

மெய்த்து. உண்மை  
யானதே

அம்-அழகிய  
கத்து-தலையிடத்து  
இருக்கை-வேதப்பிரமணை  
குட்டினோன்-குட்டியவர்  
செந்திலான்-திருச்செந்  
தூருடையவர்

என்-என்பதாக  
அளங்க-மன்மதனுடைய  
திரு-செல்வமான பெண்  
ஐசையை  
கையாரினும்-வெறுக்காத  
உலகத்தாரிலும்கூட

மதுரை-மதுரையை சிலர்-ஒருசில அறிஞர்கள்  
ஆட்சிசெய்த சொல்வதே-கூறுமதகுதி  
எ.று.

உலகர் கூறுவதென்றதால், ஞானிகள் கூறுவது  
சிறப்பென்பதாம். 90

சிலமா தரைபுகழ் சீர்ச்சந்த வெற்புடைச் செந்திற்பிரான்  
சிலமா தரைமுன் விழைந்தான்என் பேதைமண் தெள்ளியமுச்  
சிலமா தரைமெலி யக்கண்டு னான், அவன் சீர்த்திகள்பே  
சிலமா தரைமகள் மான்மக னோடிவட் சேர்த்திலனே

இ-ள்

சி(ல்)ல-ஆரவாரமாக	அ(ம்)மாதா-அந்தப்
மா-மாண்புமற்ற	பேதைமகள்
தரைபுகழ்-உலகம்	அரை-அரையுடம்பாக
போற்றும்	மெலிய-மெலியும்படி
சீர்-சிறப்புவாய்ந்த	கண்டுளான்-மையல்
கந்தவெற்பு-சந்தன	தந்துளான்
சலத்தை	அவன்-அப்பெருமா
உடை-தனதாகவுள்ள	னுடைய
செந்தில்-திருச்செந்	சீர்த்திகள்-சிறப்பியல்பு
தூசின்	களை
பிரான்-தலைமையானவர்	பேசிலமா-பேசாதுள்
சில-ஒருசிலவான	னோமா
மாதரை-அழகுப்பெண்களை	தரு-கற்பக மரத்தின்
முன்-அந்நாளில்	ஐ-தலைவனான இந்திரனது
விழைந்தான்-விரும்பி	மகள்-மகளான
ஏற்றுள்	தெய்வயானை
என்பேதை-எனது சிறு	மான்மகள்-வள்ளிநாயகி
பருவப்பெண்	
மண்-விதிமண்ணை	ஒடு-இவர்களுடன் ஒப்பாக
தெள்ளிய-கொழித்து	இவள்-இச்சிறுமகளையும்
விளையாடும்	சேர்த்திலன்-ஏற்றுக்
முச்சில்-சிறுகளகை	கொள்ளவில்லையே
புடையாள்	எ.று. ஏ. அசை

சேரங்க மாயரு நான்மறைத் தாரகம் செப்புமெந்தாய்  
 சேரங்க மாயன் மருகா! நன் னஞ்சிற் சிறப்புடன் எந்  
 சேரங்க மாய குடிவாழ்செந் தூர, பொய்த் தேவர்களைச்  
 சேரங்க மாய வலாரியும் நாணுந் திடமருளே

இ-ள்

சேர் அங்கம் ஆய்-அங்கம்	ஆய-அமைந்த கோயிலில்
ஆறுடன் கூடிய	குடிவாழ்-சிலையாக
அரும்-அருமையான	அமர்ந்துள்ள
நான்மறை-நால்வேதங்	செந்தூர-திருச்செந்தூர
களின்	ரண்ணலே
தாரகம்-உண்மையான	பொய்-உண்மையற்ற
முடிவை	தேவர்களை-சிறுதெய்வங்
செப்பும்-உபதேசிக்கின்ற	களை
எந்தாய்-எமது தந்தையே	சேரம்-சேர்ந்து
சே-உயர்ச்சிபெற்ற	வழிபடோம்
ரங்க-திருவரங்கத்தமர்ந்த	கம் ஆய-மேகத்துக்குரிய
மாயன்-திருமாவின்	வஞ்சிய
மருகா-திருமருகரே	வலாரியும்-தேவேந்திர
நன்-நன்மையுள்ள	னும்
நாஞ்சில்-மதிலானது	நாணும்-நாணும்படியான
சிறப்புடன்-மேன்மை	திடம்-ஞானச்செல்வத்தை
யுடன்	அருள்-உதவியருள
எல்சேர்-ஞரியன்	வேண்டும்
தங்குதற்கு	எ. று. ஏ அசை
அங்கம்-எற்றபடி உயர்	
வாய்	

92

திடமரு ளேயெனச் சிந்தைசெய் யாது தெளிவறுஞ்சோ  
 திடமரு ளோடனை யா தியிற் சிக்கித் திகைத்தனன், மோ  
 திடமரு ளேறன்ன ஞர்ச்செருத் தாய்! திருச் செந்திலில்நத்  
 திடமரு ளேதந் தவிர்த்துன தன்பிற் றினைக்கவையே

இ-ள்

திடம்-உறுதியாயுள்ளது	ஏறுஅன்ன-ஆன்சிங்கம்
அநளே-திருவருட்	ஒத்த
செல்வமே	சூர்-சூரபன்மனை
என-என்பதாக	செகுததாய்-கொன்
சிந்தைசெய்யாது-எண்ண	தருளியவரே
மல்	திருச்செந்திலில்-திருச்
தெளிவுஅழம்-விளக்க	செந்தூரில் வந்து
மற்ற	தத்திடம்-விரும்பிப் பணிந்
சோதிடம்-சோதிடத்தை	தேளில்லை
யும்	அருள்-கருணையினால்
மருள்-மயக்கம் தருவதான	ஏதம்-இடர்ப்பாடுகளை
எடனை-மூன்றூசைகள்	தவிர்த்து-அறவே நீக்கி
ஆதியில்-முதலியவற்றில்	
சிக்கி-அகப்பட்டு	உனது-தேவரீரது
திகைத்தனன்-தவித்துள்	அன்பில்-வழிபாட்டில்
ளேன்	தினைக்க-பேரின்ப
மோதிடு-தாக்குதலை	முண்டாக்க
யுடைய	வை-அமைத்தருள்வீராக
அமருள்-பேரில்	எ.று.

93

தினைக்குங் கனதனத் தார்பலர் வாழ்க்கைக்கும் சீரியம  
தினைக்குங் கனதனதிவாரிக் குந்தகுஞ் செந்திலெந்தை  
தினைக்குங் கனதன மாதருள் எங்கவர் திண்புயன்வந்  
தினைக்குங் கனதனம் நீட்ச்செய் கின்றதென் சிந்தனையே

இ-ள்

தினைக்கும்-நிறைந்த	தினைக்கும்-அநுபவிக்க
கன-பெருமையுடைய	வுள்ள
தனத்தார்-செல்வர்கள்	கனதன-பெரிய கொங்கை
பலர்-அனேகரது	கனையுடைய
வாழ்க்கைக்கும்-வசிப்	மாதர்-பெண்களது
புக்கும்	உள்ளம்-மனதை
சீரிய-சிறப்புவாய்ந்த	கவர்-தன்வசமாக்கும்
மதிள்-சுற்றுச்சுவரின்	திண்-வலிமையுள்ள

ஐக்கும்-அழகினுக்கும்

கல்-மலையிடத்துவருகின்ற  
நத-ஆண் ஆறும்  
நதி-பெண் ஆறும்

கூடுகின்ற  
வாரிக்கும்-கடலின்

சிறப்புக்கும்

தரும்-தருதியுற்ற  
செந்தில்-திருச்செந்தூரி

லுள்ள  
எந்தை-முருகப்பெருமான்

புயன்-தோள்களை

யுடையவர்

வந்து-என்னிடம் எய்தி

இளைக்கும்-மெலிவைத்

தருகின்ற

கனத்தனம்-வன்மைச்

செயலை

நீட-மிகவும்(பலகாலம்)

செய்கின்றது-கையாள்வது

என்-என்னகாரணம்

சிந்தனையே-எனது மனமே

எ. று.

94

சிந்தனையலிழி மாதர் மயலிற் றிகைத்தறிவைச்  
சிந்தனையலிழி வெய்தேன், செந் தூரனைச் செய்யதமிழ்ச்  
சிந்தனையலிழிக் கார்நீப னைச்சிவன் செய்தவத்தின்  
சிந்தனையலிழித் தெற்பாரென் றேத்தியுந் தேடுவனே

இ-ள்

சிந்து-கடலினை  
அனைய-ஒப்பாகிய  
விழி-கண்களை யுடைய  
மாதர்-மடவார்களது  
மயலில்-மோகத்தில்  
திகைத்து-மயக்கமுற்று  
அறிவை-மனத்தெளிவை

சிந்தன்-இழக்கமாட்டேன்  
நைய-அதனால்வருந்தும்  
இழிவு-கீழ்மையை [படி  
எய்தேன்-பொருந்த

மாட்டேன்

செந்தூரனை-திருச்செந்

தூர்ப்பெருமானை

செய்ய-செய்யுமையான

அனிழ்-இதழ்விசித்து

இக்குஆர்-தேன்

பொருத்திய

நீபனை-கடப்பமாலை

யுடையவனை

சிவன் செய்-சிவபிரான்

புரிந்த

தவத்தின்-தவமாகத்

தோன்றிய

சிந்தனை-பிள்ளையான

கடவுளை

அ-சம்மதமுடன்

விழித்து-கண்களால்

என்-அடியேனை

பார்என்று-சிறப்பாக

நோக்கும்படி.

தமிழ்-தமிழ்மொழியில் ஏத்தியும்-துதிசெய்தும்  
உள்ள தேடுவன்-மனத்தாலும்  
சிந்தனை-சிந்து முதலான நாடுவேன்  
இசைப்பாட்டுக்குரியவனை எ. று. ஏ. அசை  
(இக்கவியில் மூவ்வோரடியிலும் இரண்டாவது சிர்  
களில் முதற்கண் உள்ள ஐகாரத்தைக் குறுக்கமாகக்  
கொள்க.) 95

தேடுஞ் சரணஞ் செயுங்கொடுஞ் சொல்லினர் தீயுறவைத்  
தேடுஞ் சரணம்ப வென்றொழி வேன். திதி செய்யும்அரி  
தேடுஞ் சரணர் குருநாதன் வாழ்திருச் செத்திலினத்  
தேடுஞ் சரணத்தின் காட்சியுங் கொள்வதிற் கிகிதுவே

இ-ள்

தேன்-தேனும்கூட	தேடும்-தேடிச்சென்ற
துஞ்ச-கொடுமையில்	சரணர்-திருவடியுள்ள
தோற்கும்படி	பரமனது
ரணம்-துன்பத்தை	குருநாதன்-குருநாதரான
செயும்-அடுத்தவருக்குப்	முருகப்பெருமான்
புரிகின்ற	வாழ்-எழுந்தருளியுள்ள
கொடும்-கடுமையான	திருச்செத்திலில்-செந்தி
சொல்லினர்-மொழி	லம்பதியில்
கூறுபவரது	நத்து-விருப்பமுற்று
தீஉறவை-கொடியநட்பை	(என்னால் முன்பு)
தேடும்-நாடிப்பெற்று	ஏடும்-கடவில் எறிந்த
சரண-தஞ்சமென்	ஏட்டுச்சுவடிகளும்
றடைகின்ற	சரணத்தின்-பாததாமரை
அம்பல்-பழிச்செயலை	களின்
என்று-எக்காலத்தில்	காட்சியும்-தெரிசனத்தையும்
ஒழிவேன்-நீங்கப்பெறு	கொள்வதில்-பெற இருப்
வேன்	பதில் உள்ள
திதி-காத்தற்றொழிலை	சிக்கு-தடையாவிருப்பது
செய்யும்-புரிகின்ற	இதுவே-இப்பழிச்செய
அரி-திருமால்	லொன்றேயாம்
	எ. று.

சிக்க மயிலப்ப னுஞ்செந்தி லாண் அன்பு சேர்தவத்தோர்ச்  
 சிக்க மயிலப்ப ரண்றனை யேதுதி செய்தலைந்  
 சிக்க மயிலப்ப தாம்விழிக் கஞ்சலம் சித்திமுத்தி  
 சிக்க மயிலப்ப னீரிலை நீற்றினைத் தின்பதுண்டே

இ-ள்.

சிக்க-சிரசில் கொண்டை	விழிக்கு-மாதர் கண்பார்
யுடைய	வைக்கு
மயில்-மயிலை வாகளமாகக்	அஞ்சலம்-அச்சமுற்றே
கொண்ட	மில்லை, ஆனால்
அப்பனும்-தந்தையாகிய	சித்தி-எண்வகை சித்த
செந்திலாள்-செந்தி	களையும்
லாண்டவன் மீது	முத்தி-ஐக்கமுத்தியையும்
அன்புசேர்-பக்தியமையைப்	சிக்க-எய்துவதற்கு விரும்பி
பெற்ற	மைஇல்-குற்றமற்றதாய்
தவத்தோர்-தவசிகளுடன்	அ-அவ்விடத்தில் உதவு
சிக்கம்-சேராதிருக்	கின்ற
கின்றேம்	பன்னீர் இலை-பன்னீரிலை
மையில்-அஞ்ஞான மயக்	யுட் பொதிந்த
கத்தால்	நீற்றினை-திருநீற்றுப்
அ-அத்தகைய	பிரசாதத்தை
பரன்றனையே-முருகப்	தின்பது-அருந்துதல்
பெருமானையே	மட்டும்
துதிசெய்தலை-போற்றும்	உண்டு-வழக்கத்தில்
செயலை	உள்ளதாகும்
நேசிக்கம்-விரும்பாதுள்	எ. று. ஏ அசை
னேம்	திருச்செந்தூர் முருகன் சந்
அயில்-வேலையும்	நிதியில் எப்போதும் தரு
அப்பு-அம்பையும்	வது பன்னீரிலை விழுதி.
அதுஆம்-அனையதாயுள்ள	அதை உண்பதால் வினையும்
	நோயும் தீருமென்பர் 97

தின்மைக் குமருந்து நல்கித் தவிர்ப்பவன் செய்யபுனத்  
 தின்மைக் குமருந்து யர்தீரக் கொண்டவன் சிட்டர்உயிர்த்  
 தின்மைக் குமருந்து னைப்பதம் குட்டினன் செந்திவிற்சேய்  
 தின்மைக் குமருந்து பங்கோடி வெற்புடைத் தேவனன்றே

தின் - கடல்நீரைப் புசிக்  
கின்ற  
மைக்கு - மேகத்தலைவனான  
இந்திரனுக்கு  
மருந்து - தேவாமுதத்தை  
நல்கி - உண்ணுமாறு உதவி  
தவிர்ப்பவன் - அசுர பயத்தை  
மாற்றியவர்  
செய்ய - செழுமையான  
புனத்தின் - திணைக் காட்டி  
லிருந்த  
மைக்கும் - கருமையான  
வள்ளிக்கு  
அரும்துயர் - தன்னைப்பெற  
முடியாமலிருந்த துன்பம்  
தீர - மாறும்படி  
கொண்டவர் - திருமண  
மேற்றவர்  
சிட்டர் - தேவராதிய  
மேலோரது  
உயிர் - உயிர்வாழ்வை

தின் - உண்ணுமுறையில்  
எதிர்த்த  
மைக்கும் - ஆட்டுக் கடாவிற்கும்  
அரும் - பெறமுடியாமல்  
துணை - இரண்டாயுள்ள  
பதம் - திருவடிகள்  
குட்டினன் - பொருந்த  
ஊர்ந்தவர்  
செந்திலில் - திருச்செந்  
தூரில் விளங்கும்  
சேய் - முருகப் பெருமான்  
னானவர்  
தின்மைக்கு - பாவவினைத்  
தீமைக்கு  
மருந்து - தரும் அரிய மருந்தாவர் அவர்  
பல்கோடி - பல்கோடி  
கணக்கான  
வெற்பு - மலைநிலங்களை  
உடை - தளக்கிடமாகக்  
கொண்ட  
தேவன் - தெய்வமாவார்  
எ, று அன்றே - அசை 98

தேவ ரதிபதி நான்முகன் மால்முதற் செப்புநர்சேர்ந்  
தேவ ரதிபங்கன் போய்மாண்ட நாளிற் சிவன்றனக்கத்  
தேவ ரதிபலச் செவ்வேள்செந் தூர்க்குகன் சேவடிப்போ  
தேவ ரதிப மரிச்சிம்புள் நேர்பெருஞ் சித்தரதே

இ-ள்

தேவர் - வானவர்களுக்கு  
அதிபதி - அரசனான  
இந்திரன்  
நான்முகன் - பிரமதேவன்  
மால் - திருமால்

அதிபல - மிக்கவீரமுடைய  
செவ்வேள் - முருகப்  
பெருமான்  
செந்தூர் - திருச்செந்  
தூரில் விளங்கும்



முதல்-மற்றுமுள்ள வராகிய  
செப்புநர்-தேவர்பலர்  
சேர்த்து-ஒன்றுகூடி  
ஏவ-சொல்லும்படிவிட்ட

தனால்  
ரதிபங்கன்-ரதிகளவனான  
மன்மதன்

மாண்ட-சிவன் தீவிழியா  
விறந்த

நாளில்-அத்தினத்தில்  
சிவன் தன்-சிவபிரா

னுடைய  
அக்கத்தே-தீக்கண்

மூலமாக  
வரு-பொறியாக வந்

தருளிய

குகன்-குகக்கடவுள்  
சேவடிப்போது-திருவடித்  
தாமரைகள்

ஏவரது-யாருக்கு உரிய  
தென்றால்

இபம்-மதயானையையும்

அரி-சிங்கத்தையும்  
சிம்புள்-சரப்பபறவைகளை

யும்  
நேர்-ஒப்பாயுள்ள  
பெரும்-வீரமும் தவமும்

மிக்க  
சித்தரது-அருட்செல்வர்  
களுக்குச்சொந்தமாகும்

எ. று. ஏ. அசை 99

சித்தனந் தத்தைத் தருந்திருச் செந்தின்மெய்ச் சீருள்ளதே  
சித்தனந் தத்தைத் தருந்திருச் செந்தின்மெய்ச் சீருள்ளதே  
சித்தனந் தத்தைத் தருந்திருச் செந்தின்மெய்ச் சீருள்ளதே  
சித்தனந் தத்தைத் தருந்திருச் செந்தின்மெய்ச் சீருள்ளதே

இ-ள்

சித்தன்-திருவருளாட

னுடையவரும்

நத்தத்து-சங்கிணையணிந்த

ஐ-தலைவனாகிய திருமால்

தரும்-உதவிய

திரு-தேவிகளிருவரும்

செம்-செம்மையான

தில்-விருப்புடன்

மெய்ச்சு-பாராட்டுகின்ற

ஈர்-கவர்ச்சி (அழகு)

உள்ள-நிலைபெற்ற

தேசி-எலுமிச்சங்களி

ஒத்த

தனம்-கொங்கைகள்

தத்தை-ஆபத்தை

தரும்-கொடுக்கும் (என்று

கருதி)

திருச்சு-வேருள தவநெறி

யில் புருத்தி

எம்-நானென்னும்

அகந்தையை

தின்-அழிக்கின்ற

மெய்-நிலைபேருள

தே-தெய்வமாயுள்ளவரும்  
சித்-ஞானமென்ற .

தனம்-செல்வமான  
தத்-அதை  
ஐத்து-விரைவில்  
அருந் து-நுகர்கின்ற  
இரு-விசாலமான  
செந்தில்-உயிர்களான  
பெரியோர்களைப்போல  
மெய்ச்சு-(மாதரது)உட  
விடத்து

ஈர்-இரண்டாக  
உள்ள-அமையப்பெற்ற

சீர்-சிறப்புடையவர்கள்  
உள்ள-மனதில் நினைக்க  
தே-இனிமை தருபவரும்  
ஆகிய முருகப் பெருமா  
னுடைய

சித்து-சித்திகள்  
அனந்தத்தை-பலவற்றை  
தரும்-அன்பர் பெற  
உதவுகின்ற  
திருச்செந்தில்-திருச்செந்  
தூரானது  
மெய்ச்சீர்-அழியாப்புகழை  
உள்ளதே-உடையதே  
எ. று. [யாம் 100

செந்தூரந் தாதியர் சூழ்வள்ளி மேவுந் தினைப்புனத்தில்  
செந்தூரந் தாதியர் பூவேங்கை யானவன் திண்கைவைவேற்  
செந்தூரந் தாதிருக் கில்லாதும் வீசுதற் றேர்ந்துய்குவார்  
செந்தூரந் தாதிக் கவிநூலுங் கற்றுச் செந்தவரே

இ-ள்

செந்தூரம்-சூங்குமமணிந்த  
தாதியர்-தோழிப்பெண்கள்  
சூழ் பலர்-நெருங்க  
வாழ்ந்த

வள்ளி-வள்ளிநாயகி  
மேவும்-தங்கியிருந்த  
தினை-தினைவிதைத்திருந்த

புனத்தில்-காட்டினிடம்  
செம்-செம்மையான  
தூர்-அடிப்பகுதியில்  
அம்தாது-அழகியமகரந்தம்

செம்-செந்நிற இரத்தத்  
தின்

தூர்-சேருனது  
அந்தா-பொருந்தும்படி  
யாகவும்

திருக்கு-மாறுபாடு (குறி  
தவறாமல்)

இல்லாதும்-இல்லாமலும்  
வீசுதல்-முருகன் ஏவுவதை  
தேர்ந்து-தெரிந்தவராகி  
உய்குவார்-நலமடை  
வார்கள் (யாரெனில்)

இவர்-ஏறப்பெற்ற  
 பூ-பூக்களையுடைய  
 வேங்கை-வேங்கைமரமாக  
 ஆனவன்-உருவெடுத்த  
 வரும்  
 திண்கை-வலிய திருக்  
 கரத்தில்  
 வைவேல்-கூரிய வேலா  
 யுதத்தை

செந்தூர்-திருச்செந்  
 தூரைக் குறித்த  
 அந்தாதி-யமக அந்தாதி  
 யின்  
 கவிநூலும்-நூறு பாடல்  
 களையும்  
 கற்று-பொருளறிந்துகற்று  
 சிறந்தவர்-சிறப்புந்  
 தவர்கள்  
 எ. நு. ஏ. அசை

வேல் ஏவும் சிறப்பு-பகைவர் மீது ஆகும். எனவே  
 உயிர்ப்பகை உடற்பகை தீர வேல் துணைபுரியும் என்  
 பது கருத்து.